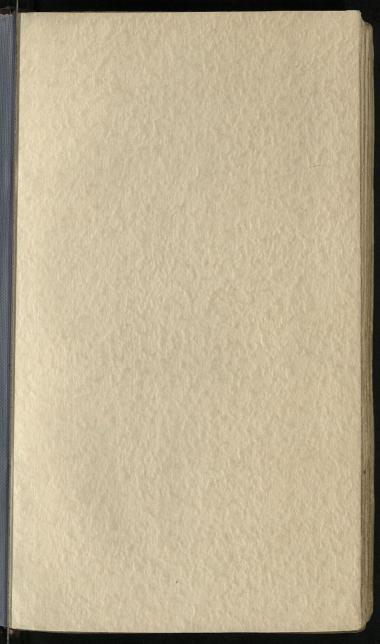
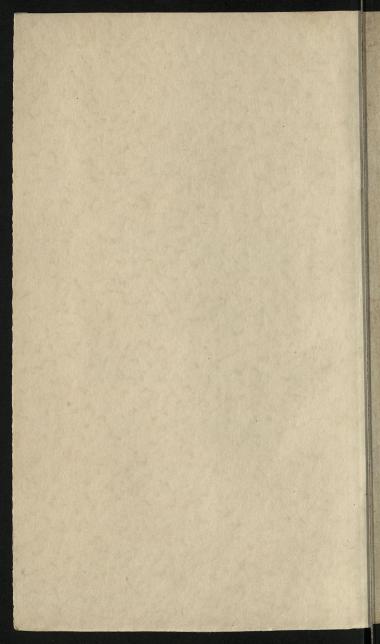


<u>P</u> 93 Γ

2- i my.





## ГУАКЪ,

или

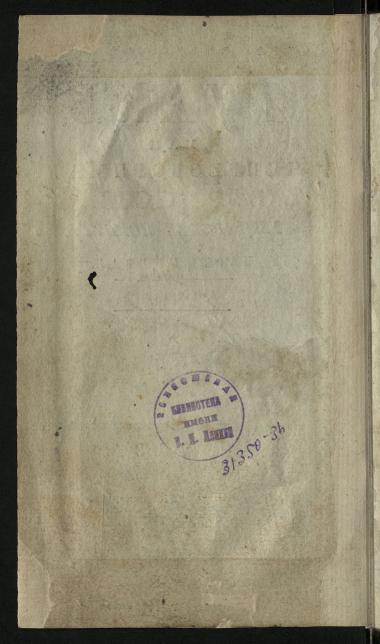
НЕПРЕОБОРИМАЯ
В В РНОСТЬ,
РЫЦАРСКАЯ ПОВЕСТЬ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.



## москва.

Печатано съ Указнаго дозволения, въ Типографии А. Ръшетникова 1793 года.





## ГУАКЪ,

или

НЕПРЕОБОРИМАЯ ВЪРНОСТЬ РЫЦАРСКАЯ ПОВЕСТЬ.



илагонъ, князь. Американской, Флориды разширишель, былъ тотъ славный мужъ,

что ни прежде но едвали и послѣ флоридская область подобнаго ему вЪ свѣтъ когда производила. Между прочими сей земли владѣтелями, повѣствуется объ немъ

YACTE I. A

знамениптъйшимъ образомъ. Быль онь, какь говорять, превосходнаго разума: прекраснаго лица, и мужествомь пресовершеннымь отъ природы одаренъ: къ тъмъ его совершенствамь, то есть разуму, красоть и мужеству : присовокупиль онь вы десящильшнее свое по ченырем в свыша частям в пушеществе, толь громкую славу. что едва ли кто из древних в героевь могь такь славиться, какъ онь выль онь также пресовершеннъйшей вы свое время мудрець, многія науки почерпнуль онв своимъ разумомъ въ Греціи, Персїи, Индіи, Китаи, Японіи и наконець въ великой Бухаріи, тольсдвлался совершеннымЪ, что симЪ высокимь своимь знаніемь, и чрезь способы Химическихъ та. лисмановъ, почитался обуздателемь непозволишельных волшебныхЪ

бных в прихопай, при всем в же том в, сей великой в волшебной наук в мудрецв, оказался в в непобъдимом в своем в рыцарствы толь совершенный герой, что во все время по разным странам в свыта своего путешествя, не сыскался ни один в равной, но ниже подобной ему витязь.

Сей храбрый князь по десяшильтнемь своемь путешествий, возвратившись вы свое отечество увидьль, что разхищаемо оно было непріятелями, и та столица называемая флорида, была совсьмы разрушена и вы рукахы непріятельскихы, при всемы томы, ужасная вёдомость о смерти роднаго его отща, поразила Зилагоново сердце несносною жалостію. Чтожы сей неустращимый рыцары предпринимаеть вы та-

4

ких в горестиных в обстоятельствахь? пришель ли онь от того вь малодушіе или бользнь? никакъ! онъ берешъ оружте, и собравши въ страхъ пребывающее Флоридское войско, производить примъромъ своимъ геройскую въ воинах в ревность, и на подобје льна рыкая, подвигнулся прошивЪ враговь, на отечество его восплающихь: онь дивною своею храбростію пріобрѣтаеть паки свою столицу, и отгоняеть непріяте\_ ля и от самых предъловь любезнаго своего сшечесшва. Мечь сего храбраго героя, такъ противь враговь его изострился, что пали от сего оружія многіе сильные полководцы, и многочисленныя непріятельскія войска, шакъ чшо хвалящися прежде развореніем в Флоридской обласши непріяшели, едва сами спа-CAM

alk level that

сли живопъ свой. Сей то побъдоносный князь, быль певрый разширитель Флоридскаго княженія, съ тъхъ временъ получила Флорида славу, которая прежде отъ окрестныхъ странъ была часто раззоряема и опустощаема.

Зилагонь приняль послъ брата своего наследный флоридскаго княженія престоль; при взятій въ руки скипетра, принялся и за оружіе, коимь во первыхв вознамфрился метить кровь брата своего, и не только что оппистияв, но и княжение неприяшельское Канада называемое покориль подв свою державу. Потомв блеснуло стращнаго сего тероя оружіе и на прочія окрестныя земли, от коих прежде Флорида раззоряема была, и сдёлав. шись побъдитель надъ 12. ю A 3 ПО

то странами, вступиль въ супружество съ Мексиканскаго Короля дечерью, и на третей годь посль ихъ бракосочетанія, родился младенецъ мужеского пола, во всем В Зилагону подобный, кошорый названъ быль гуалихомъ. Сей младый князь получиль ошь природы сходныя дарованія, какія были въ Зилагонь его отць. Онь вы цвыпущемы своемы юношествь, довольно оказаль похвальных мужества примеровь, а паче вЪ шестилътнее его по всему свыту путешестыйе, такь, чио вездъ превосходныя оказалЪ знаки своего геройства. Побъды надь нъкоторыми покусившимися непріятелями одержаль толь громкія, что всь окрестныя народы вострепетали, и стращась его оружія начали и о самомь его, имени говоришь съ почшениемъ. Сін

по спрашныя во оружіях в государи, возспановили падшую флориду, и прославили так , чпо вся по том в Америка от в нее трепетала; да едвали и стоять могла, когда гуалих в принимал в побъдоносное свое оружіе.

Сей славный владещель возстановя вы государстве своемы тишину и благоденстве, украсилы притомы и столицу свою новымы украшенемы, и темы самымы прибавилы своей державь болье славы, а подданнымы доходовы. Сте украшене состояло вы томы, что сдылалы оны великолыный изы волнистаго зеленаго мрамера Амеитеатры, для рыцарскихы сывздовы и забриныхы боевы, коихы забавы совсымы прежде сихы времены Флорида видыть не удостоивалась. Мёсто сте было

A 4

наипрекраснъйщее, прошивъ самаго княжеского дворца устроено, котторое очень удобно помѣстить могло около 50000 зришелей. Сверхъ многихъ примечантя достойных вещей, стояли тамъ подъ великол впными балдажинами 12. троновъ позлащенныхъ, ради прівзжающих в державцовь, и одинъ для Флоридского Госудоря. всякими драгоцвиными каменьями укращенный. ВВ числъ же двадцаши пяши статуевь, означающих в древних в героев в подобте. была одна наивеликол впн в шим в образомь устроенная, въ подобје славнаго въ древности бывшаго Вирстона. Сей золотой истукань. держаль въ одной рукъ мечь, а въ другой свитокъ съ саъдующею налписью.

Кшо побъдишелемъ изъ Рыцарей явишся,

И мужествомь своимь межь прочихь (отличится,

Тоть будеть наречень вторый оть (всяхь Виретонь,

И пышнымъ сверхъ даровъ здъсь честь (получить онъ.

Толь чудными рёдкостями была украшена Флоридская столица, и Гуалихъ былъ первый любитель геройскихъ съ вздовъ, изъ всёхъ предковъ своего роду.

Какого бы еще, къ благополучному сего князя владънйю недоставало тогда совершенства, развъ только, что онъ невступая еще въ бракъ не имълъ у себя дътей, а Флорида не видъла отъ такого славнаго Государя себъ наслъдниковъ; но такое толь наисовершеннъйшее для себя и под-А 5 данных благополучие сделашь онь не опрекся. Всякой тогда вы Америкѣ Государь желаль съ радостію вступить св гуалихомь вь родство, но сей князь избираеть себъ невъсту изь Европейской части, мало смотря на высокость рода, славу и богатиство, но на превосходной разумь и на красошу совершенивищую. Рефуда была дочь Ангальпіскаго князя, сей достойной девицы хорошія дарованія Гуалих во время своего по Европъ путешествія повольно могь видеть и хвалить оныя. Княжна сїя понравившись Флоридскому владетелю, приобрышается чрезь пословь ему вы супруги, и на другой годь послѣ ихь бракосочетанія, раждается мужескаго полу младенець, по есть тоть герой, которой напоаняеть исторію чудными свои-MII ми приключентями, а чиппаппеля удивить геройскими примърами.

Рождение младаго князя, который названь быль Гуакомь, весьма оптлично пторжествовала вся Флоридская область, которой потомъ воспитыванъ быль съ великимъ наблюдентемъ, родишельской кЪ дѣшямЪ горячей любви. Коль же скоро началь онъ выходить изв младенчества, то гуалижь вручиль его премудрымь учителямь, кои старались поселишь въ его сердце все то знаніе, какое необходимо им тть доажень сынь самодержавного отца. Онъ сдълался весьма понятень ко всемь учительскимь наставленіямь, такь что вь корошкое время довольно сделался знающимъ говоришь на нъкошорыхв иностранныхв языкахв, и праправильным образом писать на оныхв. Правда знанте сте необходимо было для него нужно, но онъ не шакъ онымъ увеселялся; какъ шфми науками, какими занимались славные юношеских Б льть Флоридские рыцари. КЪ симъ последнимъ более имель гуакъ привязанности и охоты, притомь читая двянія древнихь вь храбрости просіявших в гороев в : наиболье раждалась вы немы ревность подражать имъ въ мужесшвь, храбросши и громкой славь, и представляя въ мысляхъ своихЪ сей младый князь охоту кЪ пушешествіямь, полагаль надьжду со временемЪ досшигнушь тьх же совершенствь, и такой же славы какъ и они.

Едва гуакъ достигнулъ начала цвътущаго юношества, какъ почувствовалъ въ себъ совокуп-

ленную съ остротою и проворностію, такую великую силу, что быль готовь со всякимь соперникомЪ сражашься. По симЪ дарованіямь, а паче по его охопів гуалихъ его родишель, желалъ преподапть ему рыцарскаго регула науку; сти тълесныя упражнентя приняль гуакь съ столь похвальною ревностію, что быль вы пріяшность и самому его родишелю, шакв что изв всехв младаго князя бывших в сверспиниковъ въ искуствъ рыцарства упражняющихся, ни кпю такЪ не могь стралять изв луковь кромѣ его, ниже дъйствовать такЪ проворно мечемь, а примърами копейнаго шурмованья, производиль онь вы зрителяхь страхь, конскою же бэдого несказанное удивление. По шемь его примерамь многія объ немь заключали такь, какЪ

какъ иногда о древнихъ въ гре-

Сверхъ того, что природа одарила сего князя такимъ мужествомъ и остротою, совокутила ее съ столь удивительною смълостю, что въ тъ его млафости лъта, можно сказать, что началь онъ оказывать геройскія дъянія многократно тайнымъ образомъ, и безъ позволенія родительй выблжаль онъ очень часто въ дремучіе лъса на охоту, и убиваль въ оныхъ такихъ звърей, для коихъ требовалось мужество совершенныхъ лътъ.

Такія многокрапіныя одержанныя младым в князем Гуаком над эвтрями побтды, ни кому не были кром одного его дядыки извтестны, но эдтались они они явными тогда, какъ онъ одержаль громкую побъду надъ звъремъ весьма лютьйшимъ, при-томъ же и вреднымъ, которой имълъ свое жилище въ одномъ устьъ великой впадающей въ море ръки, это былъ водяной Крокодилъ, мъсто же то разстоянтемъ было отъ столицы на три версты.

Сїя Гуаком в одержанная нады Крокодилом в победа была наиполезнейшая приморскаго селенія жишелям в, пошому что сей крокодиль умерщеляль всёх в техь несчастных в, кои к в тому месту приближались, ночему место сїє сделалось самым в опаснейшим в не только для жителей, но и для всякаго прохожаго и проезжающаго, и сїє случилося следующим в образом в.

ВЪ одинЪ день прогуливался гуакъ съ однимъ шолько своимъ Аядькою, при устыв сей великой впадающей шумным журчаніем в вь море реки, увидели они выскочившаго из воды Крокодила. котпорой по обыкновению своему бросился на Гуака, чтобъ скватя тащить къ себъ на пищу. Сей князь видя такъ опаснаго непріяния, со всею своею проворностію обнажа свой мечь, вступиль св зверемь вь бой. счастве ему послужило при самомъ началъ своего съ нимъ сраженія, такъ удачно отстув Крокодилу объ переднія ноги, что вся его надъ нимъ побъда въ томъ, почти совершилась, при томъ когда тремя ядовитыми стрълами произилъ ему грудь, звёрь сдёлался со всёмь полумертвь, и наконець поданнымь omb отъ дядьки его копьемъ закололь его въ растворенную гортань до смерти.

Сему младаго князя сЪ КрокодиломЪ сраженїю не было удивишелей кром одного прилучившагося въ то время на морскомъ берегу пастуха; но какЪ онЪ умертвиль Крокодила, то не малая шолпа сбъжалась шехв жителей, кои претерпъвали прежде от сего звёря лютое терзаніе и самую смершь. А какЪ сей герой ударомъ своего меча, отделиль от Крокодилова тела спрашную его голову, по всъ собравшіяся, того приморскаго сельнія жишели, обрадовавшись сему, поздравляли его съ столь великою и важною побъдою; иные целовали полы Гуакова плятья, другіе воздівали руки на небо, принося богамЪ благодарность,

Б 2

что благоволили освободить посредствомъ младаго ихъ князя отъ несноснаго тирана. Нъкоторые жъ въ знакъ къ сему герою своего усердія кричали громогласно слъдующія слова:

Возвеселись шенерь счасшливая флори-

Не бойся ничего сего героя видя, Возрадуйся и шы державный ГуалихЪ, Се крови плодЪ швоей и отраслъ (чреслЪ швоихЪ-

Туак в нашь юный князь для нашего покою, Чудовище убиль своею самы рукою; Чего мы ждашь должны, как придешь (вы возрасшь оны,

•Онъ будешъ силою и мужествомъ (Вирстонъ.

столицу своего родителя, каждому эрителю было въ удивленте толь великая его надъ звъремъ побъда, потому что вонзенная на копъъ стращная крокодилова голова, была явнымъ доказательствомъ великаго герой тва, почему и былъ онъ провождаемъ новыми народа похвалами до самыхъ воротъ княжескаго дворца.

Слухъ о его надъ звъремъ побъдъ доходить до ушей самаго Гуалиха князя, которой высылаеть встхь своихь вельможь встретить любезнаго сына сћ такимъ привътствјемъ какое шэлько приличествовало победишелямь, кои называя его новымь, Вирешономь, препровождали его въ княжія палашы; и онь представь предь своихь родителей; не превозносился предв ними своей надъ крокодиломъ победою, но паче просиль извиненія въ томъ, что безь ихъ родишельской воли дерзнуль предпринять толь опасное съ звъ-Б ремЪ

ремь сраженіе. Гуалихь и Рефуда, родители младаго сего героя, принявши вь свои объятія толь храбраго своего сына, сь наичувствительный шимь радости духомь его лобызали. И для сего такь похвальнаго гуакова вы перьвой разы публично оказаннато геройства, было тогда во дворць великольпное торжество.

какую наисовершенный шую радость ощущаль вы сердце своемы Флориды владытель, видя врожденныя вы сынь своемы всь свои дарованія; того описать не возможно. Гуалихы такы любилы его горячо, и ни мало не жалылы истощевать своихы сокровищь на его утыхи и похвальныя забавы, при всымы же томы забавы сего младаго князя со всымы были не такого роду, какы

какъ у многихъ высокаго достоинства молодых в особь бывають, то есть гулять и веселиться; сте весьма бы родишеля его подвигнуло на гнъвъ, и сей достойной любви сынь потеряль бы всю оппеческую кЪ себѣ горячность: но воть какія сего младаго Князя Гуака в вего юношеских в лёшах выли забавы, во первыхв, любиль онв тадишь на охоту для ловли диких звърей; во вторых в, собирая храбрых вишязей смотрыл на оных в поединки. Сте рыцарское шурмованье было для него первое въ свътъ увеселъние, а потому служило къ прославлентю его имяни и кЪ похвалъ государства, потому что чувствуя онь природное вы себь мужество, оказываль иногда въ присуденний евоего родителя тъ геройскія B 4 припримъры, кои какъ удиванал Гуалиха, такъ наиболье устрашали его сверстниковъ, и всъ о Гуакъ заключали говоря: ", о ", ежели сей нашъ младый князъ, ", достигнетъ возмужалыхъ лътъ, ", гораздо страшнъе окажется со- ", перникамъ, нежели какъ всъ ", древнїя герои, и самый вир- ", сторъ,

Хотя дворецъ Флоридскаго государя безпрестанно наполнялся храбрыми Флоридскими витязями, и теми сильнфицими двора его богатырями, коихъ число въ 12 состояло человъкахъ. Хотя наконецъ часто бываемыя на публикъ ужасныя кровопролитына сраж нія и смертные поглини и приводили эрительй въ удивленіе, а соперниковъ въ страхъ; но охоты геройственнаго гуака совершенно удовольство-

23

твовать не могли никакь: вѣдая притомъ сей младый князь, что флоридской державець, то есть, его родитель, любящей горячо своего сына, ни въ чѣмъ отказать не можеть, то и предложиль ему прозъбу поистин, нѣ не маловажную, а имянно: чтобь разослать съ наидрагоцѣннъйшими подарками, во все четыре части свъта, созвать изъ оныхъ въ флоридскую столицу храбрыхъ витязей, и всъхъ прославившихся мужествомъ богатырей.

горачо любящей своего сына, родишель, лишь только услышаль такое от него предложение, не отрекся онаго тогожь часа исполнить, назначиль оны некоторых в изб своих в вельможь ко всём в знатным в в Европе, дзги, Африке, Америке дворамы в 5 послана

посланниками: вруча имб какЪ драгоценные подарки, такв и грамоны состоящія вь сабдующихв словахв.

э, ВСЕСИЛЬНЫХЪ БОГОВЪ , ИЗВОЛЕНІЕМЬ, ВЛАДЬТЕЛЬ , флоридской державы, по-"ВЕЛИТЕЛЬ ДВУНАДЕСЯТИ ЗЕ-"МЕЛЬ, И СТРАШНВЙШІЙ ВЪ " ОРУЖІИ ГУАЛИХЪ

## KH 835.

.. Подобнымъ мнъ державою, и ., всъмъ въ подсолнечной обръща-, ющимся вишязямь желаю здра-, вія. Всёхъ и каждаго во особен-, ности прошу постишь флорид-., скую мою столицу, ни во что , подвятыя вв сраженіяхв труды дицоль, что флориды , государь шаковых в ревносш-, ныхв охошниковь наградишь ,, драгоценными подарками гора-340 ,, здо болће, нежели понесенныя, ,, ими труды.

гуалихъ.

Едва когда в в которой столиць быль подобной сему свыздь, какой учинился со всего свѣта въ столицу флоридского князя по писанным в от в него извъстіямЪ, собранія того описать не возможно, такъ что три дни сряду занимался Гуалих в аудіенціями, то принимая храбрых виппязей и прославившихся мужествомъ богатырей; то встрвчая самих владельцовь. Перво посылая кВ нимВ драгоцвиные подарки, а потомъ угостивши всёхь сь великолёпіемь, определиль день публичнаго всемь съвзда.

День назначенный флоридскимъ государемъ наступиль, въ который началось приготовленте

вели-

великольпивишимь образомь. Во первых по утру по приказанію Князя гуалиха выступила вся его гвардія, и разполагалась вокругь Амеишеашра мѣсшами, потомъ церемоніймейстерь прибывши туда приготовляль мъста. какь для своего государя, такь и для 12 ти прівжжих владельцовь. По пртуготовлении встхв нужных в принадлежностей, начали туда съвжжаться всв сильныя богашыри, храбрыя вищязи и державныя особы, занимая по достоинству каждый свое мѣсто, а народомъ наполнялись кровли и способныя кв эрвнію мвета, и самыя улицы. Будучи вся публика въ разположени, съ нетерпѣливостію желала видѣть прибышія самаго Флоридскаго государя, съ геройственнымъ своимъ сыномЪ, великолъпнымЪ дворомЪ H



и со всѣми богатырями, коего и началось шествїе великаго примѣчанїя достойное, слѣдующимѣ порядкомъ.

По разстворении дворцовых в вороть, первее показываются вооных в в блистающих украшенти ем в доспехахв, и позлащенных в шлемахЪ. это было Княжескаго здравія тівлохранители, число коих в бо челов ках заключалось; за сими златоблистающими воинами ѣхала преогромная дворцовая музыка, тоном в своим в слух в зришелей удивлением в и радостію поражающая. За сею музыкою продолжаль шествіе подь золошымь великолепнымь балдахиномЪ, умножающій радость зрителей Флоридскій Госу дарь, окруженный великол вписю своею свиш ю и 12 шью богашы. рями, на коих в блисталь уборь dino

оть каменьевь, и сїяя оть злата, приводиль всёхь эрителей нь несказанное удивленїе.

Ежели 12 Флоридских Ббогатырей уборь приводиль въ удивленіе эришелей; що как вописать то несказанное украшение, какое было на Гуалихв, золошой Флориды державцъ. Сей Государь сидвав на прекрасной шерстію и и складом в Персидской лошади. коей уборь быль изв парчи бълаго цвету, а седло и чепракЪ низаны алыми яхоншами сЪ коупными браз Ганшами. по объимъ сторонамъ чепрака висъхи коупнаго жемчугу съ мълкими алмазами кисти, на персъхъ его была подобная бёлизною снёгу слоновых в костей лата, съ осыпаннымЪ шакимижЪ алыми яхонпами полукружіемь, вь коемЪ

емь на червонномь золоть изображено было подобіе Зилагона, Флоридских в областей разширишеля и мудреца; при бедръ висвав у него мечь вв Крокодиловых в брил гантами осыпанных в ножнахъ, у коего ефесъ быль изъ крупных зеленых изумрудовь, на плечахъ висълъ съ каменьями и золошою настчкою лукв, и колчанъ наполненный множествомъ спрвав. На головъ у него была княжеская шапка и перо изв разнаго цвыпу драгоцыных в каменьевь По прваую сего владельца сторону Ехаль сынь его гуакь, великол впіем в своего убора, паче же пріятностій телесных в совершенствъ публику удивляющій. А по аввую, начальник в княжеских в пълохранишелей, то есть первой при гуалихѣ министръ. Позади Флоридскаго государя подобная

первой

первой шествовала музыка, и толикоежь число какы и прежде телохранителей.

Когдажь выжаль сей золотой Флориды владетель в публику, то великолфийи его столько удивило чужестранных владъльцовъ и всъхъ вишязей, что слышимы были между ими савдующёе разговоры! ,, Владетель , Флориды не для чего инаго ,, собираеть публики; какь почер-, пая изв оныхв великія себъ , уптъхи, а подданнымъ своимъ , увеселенія. Всѣ до единаго сощ-., ли съ своихъ мъстъ - и отдав-, ши почтение гуалиху, садились , опять по своимъ мъстамъ.

Когда флоридской Государь свль на своемь пронв, гуакь какь любезньйшйй его сынь по правую стерону, то есть на первомы



рвомъ изъ собранія мѣстѣ, и всякой рыцарь по достоинству заняль свое мѣсто; тогда одинъ изъ княжеской гвардіи офицеръ ставши на высокое мѣсто, во всю публику произнесъ написанное въ свиткѣ статуи вирстоновой.

Лишь только обнародователь сте прокричаль, то взведень быль на амеитеатрь привязанной на ценяхь толь страшней левь, какой только могь
быть выращень во Флоридь; ужасныя его кохти могли разтерзать всякаго соперника съ конемь,
а широкой его зъвь проглотить;
страшной его ревь раздавался по
всему амеитеатру, и касаясь
каждаго эрителя слуху, привель
всёхь въ страхь и трепеть.

Тогда по приказу Флоридскаго князя, одинь изь 12 его ЧАСТЬ 1. В богабогатырей вынимаеть изь деревяннаго серебромь окованнаго ящика не малой величины свнасычкою червоннаго золота лукь, древняго Немврода называемый, и калчань стрылами наполненный, полагаеть на покрытой жемчужнымь ковромь столь, на коемь стояло древняго вирстона золотое подобте, и возвращается паки на свое мысто.

Тогда тоть же самой офицерь кричаль слъдующее:

", Ежели кто изъ всего собра-", нія витязей въ угодность Фло-", ридскому владътелю и его сы-", ну, взявъ Немвродовъ лукъ спу-", стить съ него въ звъря стръ-", лу, такой стрълецъ получить ", отъ гуалиха сверьхъ драгоцън-", ныхъ подарковъ чинъ верховнаго "министра.

Нача-



Начались шогда опышы мужественных примфровь. Некоторой Американской части рыцарь, им вющей на голов волошой св жемчужнымъ перомъ шлемъ, на персых стальной под знаком в чернаго орла панцырь, и прочее оружие элатомь блистающее, подступаеть кв трону флоридскаго Государя, и взявши отъ него дозволение спъщиль къ тому мёсту, гдё лежало совсемь несоразмърное его силамъ оружте. Береть онь сей лукь и стрылу. начинаеть пробовать, изтощевая въ нашягиванти онаго свои силы, и делая такія телодвижентя, которыя привели въ смъх весь Амеитеатрь, и самаго Гуалиха принудили улыбашься. При всемь его толь усильномъ стараніи, не могь сей рыцарь наппянушь Немвродова

м такъ принужденъ онъ былъ съ нъкоторымъ стыдомъ паки возвратиться на свое мъсто.

Лругой вишязь, по его убрансшву казался бышь восточных в спранв, великольпным в своимъ уборомъ, а паче видимымь мужествомь первому подобный; но еще казалось, что съ большею ревностію предсталь предъ флоридского госудоря, взяпь дозволение наппягивань лукь и убивать зверя: спешиль къ тому мъсту, гдъ лежало смершное для льва, но для рыцаря неспособное оружие. Онъ взявши лукъ нашеръ шолько онымь великтя себь мозоли, и шолько шемь вр мысляхр своихъ упъщался, что и прочтя понемъ пртемники не больше его въ успъхъ будутъ имъть снастія, возвратился на свое мъсто какъ и первой. И такъ многіе желая тогда получить великіе отъ флоридскаго государя подарки и чинъ, принимались за кръпкой тоть Немвродовъ лукъ, но не болье имъль одииъ противь другаго успъху; не сыскался ни одинъ такой рыцарь, чтобъ могъ натянуть лукъ, не точію спустить съ тетивы его стрълу.

потомы является некоторой владельноескими знаками обложенной воины, подоблемы своимы совсемы оты первыхы отмичающейся. Ежели многле сочли его за гиганта, то можно назвать совершенно, что оны былы того поколентя отродокы. На семы Арабскомы владельце, стальной панцырь блисталы какы зерькало,

на коемъ золотое полукружте зелеными изумрудами осыпанное, изображали ясное подобте серебрянаго слона; на главъ его золотый шлемъ прекрасно убранъ былъ Амазонскихъ попугаевъ перьями; необыкновенной величины сабля, унизана была крупнымъ жемчугомъ, а ефесъ изъ восточныхъ сафировъ. Сей знаменитый въ мужествъ и убранствъ державецъ, подошедши къ трону флоридскаго государя, отдалъ достойный комплементъ, потомъ говорилъ.

"Ваша свѣтлость! Ежели вы "щедры въ раздаяни вашихъ "подарковъ; то я наиболье рев-"ностенъ въ геройскихъ предпрі-"ятіяхъ., Гуалихъ спросилъ его "о родъ, земли и имяни, на что "сей чужестранный владълецъ "отвѣтствовалъ.



э, Державивйший государь: еже-, ли судить о моей природь, я почишаюсь владетель восточа ных Видвиских В Арапов в, но , вразсужденій ревностной моей ,, къ путешествиямъ охоть, и , частому со многими сильными , рыцарями сраженію, называюсь ", боганы ремь Великосиломь. Я по , писанію вашему прівхаль вь , стю столицу посмотреть пое-, динковъ, такъ же и мое по силъ . оказашь мужесшво, почему и , прошу вашу светлость, доз-" волить мит предпринять тоть , же самый опышь, коимь мно-,, гія вишязи имфли счастіе поль. ,, зоваться; въ прочемъ хотя я , и ослабъю въ нашягиванти , кръпкаго лука, по крайней мъ-, ръ покажу мою оппважность , и недостатки мои стыдомЪ , покрыпься не могушь, когда я B 4

", не есть тоть немвродь, кото-", рой владыль симь славнымь о-", ружтемь.

Не безь удивлентя смотовль на Великосила флоридской государь, и его сынь младый князь: и сколько дивились его опіважности, столько были въ надеждь, что сей богатырь натянеть лукъ, спустить стрълу и умершвишь свирвпаго льва. Гуалихъ ему дозволилъ и онъ съ поспѣшностію шель къ тому мвету, гдв лежало оружие древняго Немврода, берешся онв за лукь совсемь инаковымь образомь нежели прежние ищущие чести и подарковь рыцари: онь соединиль искуство съ силою, напянуль нъсколько, но немогъ стрълу совершенно спустить. Многіе изЪ зришелей воздыхали о маломъ его успёхё, а иные разсуждаля, что



фигура сего оружія не могла бы дъйствовать ниже у сильнаго Вирстона.

и такъ оружте древняго Немврода и надЪ ВеликосиломЪ одержало побъду; и когда изБ всего собранія вишязей не подходиль уже болье никто къ Немвродову луку, то младый князь гуакь сходить съ своего мъста, и приближась къ прону своего родителя, ему говориль: "Доз-, вольше Всемилостивайшій го-. сударь сыну вашему, коего го-, рячая ваща отеческая любовь, "ободряеть на всъ геройския пред-, пріятія; дозвольте взять в , руки то оружје, коимъ раз-, ширяль предълы нашея облас-, ти дедь мой Зилагонь, и вы , темь же оружиемь истребляли , своих враговъ.

TOAS

Толь смелое младаго князя предпоїншіє сколько удивило Гуалиха. такъ болъе чужестранныхь общарей, и гуакь принявши дозволение спещиль кь луку Немвродову, куда шакъ же бъжали всь чужестранные владьтели и прочів мужесшвенные воины; словомь, всь зришели встали изъ своих в мысть ср нешерпыливостію ожидали видеть, какь онь будень нашягивань хукь и убивашь спірвлою звёря. Подошедши опиваживищий герой кв пому мвсшу и взявши въ руки лукъ. продолжаль говоришь Ара бскому владбавну Великосилу, котпорой вь первыхь желаль бышь выспорван его свидетель., Не чдив-., ляйшесь, что вы совершенной не имћаи. Надобно .. Удачи , знашь какв сей луяв употреб-, ляшь; вы имвете гораздо бо-.. A Be

,, лье достоинства, чтобъ могли , его напянупъ, нежели какъ я ,, могу его иметь, чтобь его спу-, сшишь. И шошчась взякь онь стрвау, направиль на тетачу. нашянуль кртпко лукь Немвродовъ, спустилъ стрелу въ страшнаго льва, которая не только поразила зверя, но и умершвила, потому что имела в себе ту важную силу, что ничто въ свёть стоять противь ее несильно, всё тогда владётели ударили въ ладони, Амеитеатръ и вся многонародная публика наполнилась радоспиными восклицаніями, всѣ тогда чужестранные витязи говорили. ,, О какое щастве Флори-, да получила, что толь мла-, дыхв лёть князь имфеть таэ, кую силу, какой не имълъ ни ,, одинь совершенных в льть рыэ, царь.

Храб-

Храбрый гуакЪ возврашился на свое мѣсто, и по отдании должнаго своему родишелю поклона, получиль обыкновенные себъ подарки, сверхъ коихъ радоспино быль отв него облобызаемь и оть всьхь богатырей, и прочижь флоридскаго двора министровъ похвально привътствуемь. Симь окончалось того дня веселое первое позорище. флоридской державець провождаемь быль съ публики многонародными голосами, кои превозносили его щастве, а гуакову храбрость до небесь. По прибыти во дворецъ получили ть, кои въ натягивании Немвродова лука истощили силы, драгоцфиные подарки, и обще все довольствованы были великолбинымъ столомъ.

Чрезь два дни вы третей, издаеть паки флоридской князь свое

свое повельние, чтобь събажались на публику всѣ чужестранные владельцы, храбрые рыцари, и сильные богатыри, и когда наполнилась публика всеми хва. лящимися въ геройствъ рыцаря... ми, еще же и новыми спірашными и сильными по самой природъ соперниками, пакже и Амеитеатрь зрителями, то и самь гуаликъ съ геройспівеннымъ сыномъ и совсемъ своимъ дворомъ туда вскорв предсталь. И когда всякой по достоинству быль почтень своимь мыстомь, то тоть же обнародовашель, кричаль во всю публику следующия слова: , Его свётлость державнейшій ,, золотой Флориды Государь, ра-, здваяя свои съ публикою весе-, лости, представляеть теперь , собранію поединки аюпівіх ввь , рей, въ чемъ состоить главная ero oxoma.

Лишь только офицерь сте окончиль, що и началась звёриная правля, начали спущать между собою люпівйших звёрей бишься, какъ що львовь, шигровь, барсовь, вепревь, и былыхь медведей; но сте между звърями сражение, не было для рыцарей полезнымь, развѣ шолько спращнымъ и сожалентя достойнымЪ. Послъ сего звъринаго бою, паки обнародователь возвъспиль публикъ следующими словами: "Ежели золошой флориды , государь сЪ удовольствтемъ смо-, прель на сражение свирепыхъ , звърей: то сътакимъ радостна-, го духа разположентемь, же-" лаеть онь видеть неустраши-. мых рыцарей ополчения, про-, тивь тахьже неукропимых в " соперниковЪ; и птъ геройствен\_ , ные побъдишели звърей, полу-&IIINP

,, чить имфють сверьхь великихь, похваль драгоцфиные подарки.

Лишь только обнародователь окончаль; то изв числа 12 флоридских Б богатырей, один Б называемый Лукоперв, является на публикъ, имъя въ правой рукъ саблю, въ левой копье и висящей на его поясь долгой кинжаль, началь онь бой съ однимь ужасной величины барсомв, и по нъкотпорой между сими столь различными соперниками спірашной бишвь, одинь эдьлался весь окровавлень, а другой от истощентя своихъ силъ, една могъ действовать оружиемь, однако счастів ему умертвить зверя послужило, за что и получиль -вдоп инад великой цаны подарокЪ. РавномфрнымЪ образомЪ и другой Флоридской богатырь, одержаль

ржаль побъду надь большимы медвъдемь, и многія потомы какы флоридскія, такы и чужестранныя отважныя воины, убивая звърей получили оты Гуалиха щедрые себъ подарки, но нъкоторые и сами подпали толь несчастному року, что были оты звърей разтерзаны.

При концё уже сих веселых вероприскаго князя забавь,
выведень быль на цёпях ужасной величины тигрь, которой
быль так велик как самая
хорошая Персидская лошадь, и
столь силень, что едва могли
держать его 12 воиновь. Сей свирёпый звёрь всёх находящихся
на публик эрителей привель вы
несказанное удивленёе, а хвалящихся геройствомы витя зей вы
страхь, трепеть и отчаянёе,
так



такв, что ни одинв изв флоридских вогатырей, ниже изв чужестранных в храбрых воинов не могв отважиться противытигра вытти на поединокв.

И когда прошивъ стращнаго сего соперника ни какой сильный витязь не имѣлъ смѣлости ополиться; то обнародователь во ободренте всѣмъ поединщикамъ, прокричалъ паки слѣдующее объявленте.

"Державивйшій нашь госу-"дарь Гуалихь князь, похваляя "некоторыхь надь зверями ока-"занное геройство, и симь остае-"тся весьма доволень. А победи "тели зверей получили себе ще-"дрое награжденіе, но какія не "сравненныя подарки и чинь "верьховнаго начальника полу-"чить тоть, кто презревь опачасть і. Г "сность, ,, сность, выдеть противь тиг-,, ра и его убъеть.,,

Никого шогда не льсшило. ни блистапиельно высокой чести шишло, ниже богашые Флоридскагосударя подарки. всякой говориль тогда о соперникъ, что онь превосходить всякаго вы силь, тогда обнародователь принуждень быль еще повторить, вызывая воиновь съ эвтремь на поединокъ, но и тогда никто не является, и лишь только началь было вы последней разы объявлять публикв, какь является предъ флоридскимъ владътелемЪ богатырь Беликосиль, которой всюду обложень быльблистающих встальными доспёхами, имъя въ одной рукъ великой мечь а в другой копъе крвпкаго булата, онь просиль у гуалиха дозволенія следующими словами:

,, Aep-

"Державнѣйшій государь і "охота моего рыцарства преодо. "Аѣваеть опасность, которая у "всѣхь витязей отняла смѣ-"лость, и прежде нежели умерт-"вить меня звѣрь, знайте, что я "не льщусь на подарки, а един-"ственно хочу исполнить ваше у-"довольствёе, а мою охоту.

Посижь словахь пускается Великосиль кы тому мысту, гды опасный для всякаго соперникь свирытых звырскою яростію. Тигры увидя приближающагося кы себы соперника, прибавиль ярости, а сей богатыры сы великимы мужествомы, поражаеть его вы груды булатнымы своимы оружіемы. Рана бываеть звырю наичувствинаньный жигры пошелы на соперника своего сы большимы прежняго свирытствомы. И когда вели-

Великосиль не имъя на копье болве надежды, которое было въ мёлкія изломано штуки, прибъгаеть кв помощи богатырскаго своего меча, и бываеть тогда между ими толь стращное сражение, что удиваналь вся публика, и похваляемо было Великосилово мужество, и от в самаго флоридскаго государя. Сей богапырь израния в кофер во многих в мъстахъ такъ, что кровь лиласъ изъ шигра ручьями; но и Великосиль сделался на конець вы великой опасности, когда соперникъ выбилъ у него изъ рукъ богапырской мечь. Сей рыцарь хоптав было прибъгнуть кв помощи остраго своего кинжала, но звърь сшибъ его съ ногъ. и ехваппя за шею зубами, грозилъ ему великою опасностію, или уже и самою почни смерніїю.

Младый князь ГуакЪ, будучи тогла тронуть несказанною жалостію о крайньй опасности, толь похвального изв собранія, а для него любезнаго рыцаря, бросился кЪ тому месту где победишель напрягаль свои силы умершвишь нещасшнаго Великосила, подаль ему помощь и о стръйшею своею саблею однимъ ударомъ опідълиль пигру голову. Великосиль младымь княземь оть смершной опасносши избавленный, поиносиль ему великую благодарность, предая себя въчно въ его услуги. ГуанЪ поднимая его отъ своих в ного сказаль: " ежели бы , я тебя не любиль, неокровавиль .. бы моего оружія кровію неукроэ, шимаго шигра. ,,

между темь когда гуакъ возвращался къ трону своего рог г з дидишеля, а Великосиль несь за нимь отрубленную тигрову голову, тогда какь владытели чужестранныхь державь; такь и всь крабрые рыцари, ударили вы ладони, и вся публика кричала, , да заравствуеть младый князь, , побъждающій храбростію звы-, рей, и отважностію своєю у-, дивляющій всю флоридскую ,, столицу.

гуалихъ съ великимъ восторгомъ удивлентя и радости, пртемлеть его въ свои объящтя, любезно лобызаеть и несказанно веселится, симъ и кончилось тото дня другое славное позорище; всъ владъльцы и рыцари слъдо, вали во дворецъ, и тъ, кои проливали кровь свою со звърьми въ сражентяхъ, получили отъ Флоридскаго князя несравненные первымъ подарки, а наипаче вели-

косиль за отважное свое св тиг-ромь сражение.

Чрезь три дни вы четвертой. быль во дворець опять събзав, габ самимь Флоридскимв государемь предложено было, чтобь быть вы тоть день рыцарскимь на всёхь оружіяхь поединкамЪ. И лишЪ шолько наступиль показанный чась, то начали паки съвзжаться на публику владъльцы и рыцари, во всткъ кртикихъ богатырскихъ доспѣхахЪ, и весьма украсился пространнъйшій Амеитеатрь златоблествщими шлемами, и свъплящимися опъ солнца спальными панцырями, на конецъ прів. жаль и самь флоридской госудирь, съ геройственнымъ своимъ сыномь, двенадцатью богатырями, и со всъмъ своимъ дворомъ,

N

и прежде начапія поединковь. стоящій на обыкновенном в мфсть обнародователь, прокричаль по повельнію князя во всю публику савдующими словами объявление. ., Золошой флориды госу-.. дарь, для своего любезнаго сына "младаго князя Туака начиная , поединки, желаеть видьть му-"жество похвальных рыцарей. , награждая побъдишелей очень ь; щедро: главнъйшій же нады пуб-"ликою герой, получить сверьхъ ., подарковь, тоть великой чинь. "какого никто не имълъ при ., флоридском В дворъ.

А понеже флоридской государь св нешерпвливостію желаль, чтобь его богатыри надв чужестранными одержали побвду, то и вывзжаль тогда на публику одинь изв его богатырей назы-

ваемый Лукоперь. Сей сильный воинь имъль на персъхъ своихъ стальную св стянтемь золотаго солнца лашу, серебряный съ изумрудным в перомы шишакы, при бедръ въ жемчужныхъ ножнахъ саблю, заплечами лукъ съ колчаномь и въ рукахъ булашнов копье. Будучи на самой срединв Амеитеатра началь потрясать своимъ булашнымъ копьемъ, дълаль толь страшные примъры. что и самые храбрые витязя онаго спрашились; при таковыхъ богатырскихъ своихъ поступкахъ произносилъ онъ въ слук во всю много-народную публику савдующія слова:

"Желаеть ли кто от фло-"ридскаго щедраго государя по-"лучить себъ драгоцыные по-"дарки, а св ними купно и чинь г б высо,, высокаго достоинства, ступай ,, таковый со мною на поединокъ, ,, напрягай всъ силы, не щадя ,, оружія своего. Знай, что наг-, ражденіе бываеть по мъръ ,, трудовь, и ни кто безь оныхь ,, сего получить не можеть.

Щедрые флоридского государя подарки, и чинъ высокаго доспоинства многих дестолюбивых в и корыстолюбивых в коснулись сердець. Нъкоторых восточныхв спранв рыцарь имвющій на себъ серебряной со изображеннымъ пламеннымъ дракономъ панцырь, позлащенный на головъ шлемћ, а прочее оружје златомъ и каменьями блистающее выбэжаль прошивь Лукопера. По довольномъ съ объихъ сторонъ шурмованій, ударяють они другь друга копьями, съ шакою при томЪ



томъ жестокостью, что сружте у объихъ сокрущается, кони изменяють, и одного соперника кръпость тълесныхъ силъ оскудъваеть, восточный рыцарь свотимъ съ коня падентемъ геройство свое посрамляеть, а сопернику своему дълаеть больше ободрентя шурмовать на публикъ, и болье страткомъ поражать геройскъя сердца

Весьма не долго мужественный лукоперь оказываль на публикь богатырства своего примьры, молодой и прекрасной кавалерь крыпкими рыцарскими доспыхами вооруженный, имыя на себы знакь Малтійскаго срдена, составляеть сы лукоперомы толь ужасной поединокы, что сокрушаются оружія, и сами соперники едва удерживаются вы конскихы сыдлахы; воспаляется лу-

коперъ несказанною противъ соперника своего жестокостію, и силы въ силамъ прилагая съ ражается съ Малтійсцомъ въ другой разъ, но съ такимъ притомъ страшнымъ мужествомъ, что при сокрушеніи объихъ оружій, кавалеръ Малтійскаго острова не въ силахъ снести богатырскаго удара, повергается подъ ноги своего коня, а лукоперъ остается торжествующимъ побъдителемъ, и надъ другимъ соперникомъ.

Наконець сражается и съ претьимъ Американскихъ странъ рыцаремъ, надъ коимъ толь страшнымъ оказывается побъдителемъ, что свергнувъ его съ коня долой на землю, лишилъ всъхъ чувствъ, оставя только одно въ немъ дыханте. Тогда публика ударила мужественному сему



сему рыцарю вы ходони, весь, Аменитеатры наполнился похвальными обы мемы голосами, лукоперы представши преды троны своего Государя, получаеты щедрые оты него подарки, и становится паки на свое мёсто.

другой флоридскаго государя богашырь Миловидь называемый, выёзжаль на публику; онь сирашнымь своимь шурмовантемь показался эришелямь непобёдимымь. Сей воинь оказываешь сное геройсшво нады шоликимы же числомы соперниковы какы и первой: прочте жы сильные флоридскте богатыри ополчаясь разнымы сысперниками оружтемы, бываюты нады 12 шью чужестранными рыцарями шоль совершенными побёдишелями, что получили оты публики пожвалу, оты гуалиха



же достойные геройству их в по-

. Паки являешся на публику непобъдимый Лукоперь, и страиными своими богашырскими примърами, всъх рыцарей устрашаеть такь, что иной потеряль свою смёлость, другой дрожаль от страху и желаль бы укрышься, шрешей неполагаль вы силах в своих в ни мал вищія надежды, словомь: вся рыцарская публика объята была несказаннымь ужасомь, а Флоридской государь веселіємь: и когда, какь изв чужеспіранныхв храбрыхв рыцарей, шакв и изв Европейских В Мальшійских в кавалеров в. ни кто противь его на поединокъ не выэжжаль, по Лукоперь съ накоторою надманностию во всю публику паки савдующе произнесь слова: ,, гдв же нынь ть 22 BM-



э, вишязи, кои геройствомь сво-,, имъ обыкли предъ другими жва-, липься, почто они мешкають , пережидая другь друга, развъ , не надъюшся получить себъ

, щедрой награды, но государь

,, золошой Флориды ревносшных в

,, соперниковь, награждаеть гора-,, здо болье, нежели сколько дол-

., жно.

Великие мужеспивенного дукопера побъды, паче же показывающёй надмённость его слова, разожгли духъ геройской въ богатыръ Великосилъ, котторой подступаеть къ прону флоридскаго государя, просить позволенія слідующими словами: " все-, милостивъйшій Государь! пред-,, пріятіе мое противь гордяща-, гося Лукопера, не сочтите се-, бъ за досаду; ежели всъ ше-, перь рыцари препещущь его

, coy-

", оружія, то я от лица ус-", трашенныя публики охотно ", вдаюсь въ опасность, и хотя ", удача въ побъдъ бываеть не ", извъстна, но я докажу мою ", ревность, что лучше быть ", побъжденну, нежели отказа-", ться от поединка.

Весьма гуалихъ удивился Арабскаго владъльца мужеству, онъ ему сказалъ: "желаю я охо-" тно видъть вашу въ сраженти " съ лукоперомъ храбрость.

Возвратившись Великосиль съ повълентемъ Флоридскаго государя на свое мъсто, восходить на коня, будучи обложень блистательными отъ золота и каменьевъ богатырскими доспъхами, подаетъ ему оруженосецъ булатиюе съ золотою насъчькою копъе.

пье, полетьль на публику какъ стращный вихрь, и явившись въглазахъ у превозносящагося побъдами Лукопера, ему сказаль:

, Ты уже получиль дово, льные себь оть Гуалиха по, дарки, на чтожь пебь болье
, желать оныхь, или ты ко, чешь одинь завладыть всыми
, щедраго государя сокровищами,
, не будь слишкомь льстивь къ
, корыстямь, кои иногда люби, телей своихь связывають зла, тыми оковами; я не желаю
, завладыть твоимь, а хочу
, взять мою только участь,
, для коей подъяль я многія
, труды и далекій путь.

По сихъ словахъ два страшные сти богатыря, другъ противъ друга съ несказаннымъ мужествомъ ополчаться начинали;

ЧАСТЬ I Д. ФЛО-

Флоридскій Государь св сыномв своимъ и со всъми чужестранными владельцами обращиль нихъ свой взорь, и вся публика съ нешерпѣливостію ожидала страшнаго сихъ героевъ съвзду, торой быль удивителень рыца рямЪ и спірашенЪ зрипелямЪ, ударились они копьями такъ сильно, что у объихъ оные сокрушились, кони ихъ упали на колъни. да и сами соперники удержапься не возмогии падають съ коней на землю, но къ великому флоридскаго государя удивленію, а зришелей ужасу. Геройсшвенный Великосиль встаеть от земли, но лукоперь остается на мъстъ неподвижнымЪ. Сей спрашный побъдитель вь знакь надь соперникомь своей побъды, вынимаеть свой мечь исто яль надь флоридскимь богатыремь ло техь порь, пока Лукоперь пришель вь чувство. ToyТрудно избяснить тоть великой стыдь и досаду, коими поражень быль флоридской богатырь Лукоперь, будучи прежде страшень соперникамь, и славень публикь, вдругь здылался побыхдень и посрамлень: и ты самые похвалы, кои превозносили геройство его до небесь, обратились во уважене Великосилову мужеству; которой съ рукоплесканемь своихь оруженосцевь шель кы трону Флоридскаго государя, и представши предь сего монарха такь сказаль:

"Ежели всемилостивъйшйй "Государь! оказался я передь "Вами спюль дерэостень, что "отняль честь у похвальнаго "Вашего рыцаря Лукопера, то "могу извинипься тъмъ, что "долгъ моего рыцарства того "пребовалъ. Хотя приномь некоторой на Великосила гневь и досада овладели сердцемь флоридскаго государя, но похвальное его Арабскаго владельца мужество, а наипаче его добродущёе, принудили гуалиха здёлать ему самоличную похвалу, и отдать достойные его чести подарки.

Получа Великосиль щедрые от флоридскаго князя подарки, возвращается паки на публику, гдв началь разывзжать по прежнему, св такими притомы страшными примерами, что всякой изы смотрителей заключаль, что сей безподобный рыцарь, одины нады всёми флоридскими богатырями хочеты получить поржественную побёду. Да и подлинно могущественный сей воины, устращиль всёхы князя гуа-

Гуалиха богатырей такв, что всякой почти отчанася надежды одержать надв нимв благополучную победу. Зурно именьтых

Весьма бы сшыдно было Флоридскому Государю, ежелибь изв числа 12 ти его богатырей не выискались ни одинь прошиву стать сему сопернику. Но Миловидь, котпорой того дня нады шремя поржеспвоваль соперниками побъдою, предприемлень подвигь прошивь страшнаго великосила: начали они разЪѣзжашь в великой запальчивосши, и съ напряжентемъ своихъ силъ оставляють поединокь сокрушающій оружія ихв и самихв соперниковь на землю повергающій. но удары ихв, совсемв были неравны; Миловиль остается из землъ почти бездущенъ, а Великосиль восходить паки на коня, и явившись на средину публики началь шурмовать, устрашать, и вь ужась приводить эрипелей.

Тогда по уже совершенный стыдь помрыль лице Флоридского государя, котторой видя, что и другой его богашырь побъждень был В Великосиловым в мужеством в, и что изъ числа прочижъ богапырей, не находился ни одинъ помышляющій св Великосиломв опоединкахЪ: кЪ томужЪ рукоплескание его тылохранителей и отважность отнявъ последнюю у Флоридских рыцарей, на публику навели несказанный пре петь и ужась. И ежелибь не препяпіствовало Гуалиху высокое достоинство чести, охопно бы онъ предприняль подвигь опровергнушь поль похвальное Великосилово му: Млажесшво.

Младый флоридскаго престола наслёдникь, видя волнующагося смущенными мыслями свого родителя, сходить съ своего мёста, и подступя къ трону сего государя; продолжаль слёдующее ему говорить:

"Всемилостивьйшій государь! , когда восточных в странъ дер-"жавець безпримърнымь своимъ ,, геройством всъх в наших в бога-"пырей славнаго рыцарства "блескъ запимав, и вовсе пога-, силь искру охопы во встхв хва-, лящихся прежде победами вои-,, нахв, то дозвольте мнѣ воз-"жещи паки моея ревности пла-, мя. Я за честь вашей особы, за , посрамленную публику, и для , прославлентя моего имени поло-"жил намфрение выдержать съ ,, ВеликосиломЪ поединокЪ, вЪ чемЪ " про», прошу вашего родишельского со-« изволентя.

и такъ юный сей князь но страшнейшій вь ополченіяхь герой сь дозволенія своего родителя восходить на коня, береть въ руки сь золотою насёчкою китайской стали копье, и будучи вооружень стальною блестящею оть каменьевь латою и золотымь шлемомь, сь неописанною скоростію и смёлостію летёль какь пущенная стрёла на публику, кь тому страшному богатырю, коего шурмованье для всякаго соперника казалось смертиньмь.

Смутной князя Гуалиха видь началь перемёняться, вы робости доселё пребывающёе богатыри ободрились, чужестранные владыльные обратили свой взоры; всё зрители оть мёсть своихы подня-



нялися, чтобь лучше разсмопреть и вся многонародная публика находилась в в великом в движении видеть гуаковь св ВеликосиломЪ поединокЪ. Сей младый князь, явившись у своего соперника въ глазахъ, ему сказаль; "Ежели мужество твое "похвальный рыцарь разстроило э, мысли у флоридскаго государя, ,, нъкоторых в его богатырей по-,, бъдило, а другихъ привело въ , опиание, всь досель хваля-, щіяся храбростію воины отъ , стража омертван, и когда , всякой одного шолько швоего , взору пренеща укрывается, то , все сте совсемь почти противь , моего чаянія, толь сильную , произвело во мит ревность, что , я хочу составить съ тобою ко-,, пейный поединокЪ; но поединокЪ , дружества, а не вражды; сту-Сїи эз Пай.

Сїй произнесенные Гуаком в кв торжествующему Великосилу слова, как в довольно можно было всякому примътить, произвели нькоторую в в лиць его перемъну, но он в на то не отпътитвуя ему словами, здълал один в только учтивой своим оружіем в комплемент , которой означал вего на то согласіє; развъхались.

По некоторомъ между ими довольномъ шурмованій, сражаются они другь съ другомъ, сіе ихъ копейное удареніе подобилось удару страшнаго грома, отть чего оружіе сокрушилось, кони упали на колени, да и всадники едва на землю не поверглись. Великосиль отть немощи ли своей, или изъ одного къ флоридскому Князю почтенія, бросивши на землю свое оружіе, самъ повергнись

щись предв нимв на колени говериль следующее: "Младый князь! "вамв честь принисываю вы по-"бёдё, возмите вы надо-мною "ваще преимущество, и ежели "недостоинь я назваться ва-"шимв другомв, то хочу при-"вась быть вёрнымв слугою.

вся тогда публика ударивы вы ладони, наполнилась голосами неисчетныхы похвалы, но весьма притомы несогласныхы; ны которые сей поединокы составляли равынымы, но большая часть рыцарей геройство младаго князя уважили, паче нежели его соперника: такы же и чужестранные владытели всы единогласно преды Флоридскимы государемы, свидытелы ствовали гуакову нады великосиломы побыду, однако оба они предстали преды троны князи гуали»

жа, чтобъ получить достойные подарки, и получа оные привѣт ствовань быль флоридской наслѣдникь от в всѣхь чужестранных владѣльцовь какь геройственный побѣдитель: чѣмь и кончилось того дня третёе веселое позорище, всѣ рыцари до единаго притлашены были во дворець, изь коихь нѣкоторые получили от щедраго гуалиха за трудь свой подарки, всѣ же вообще угощаемы были наивеликолѣпнѣйшимь образомь.

Чрезь двенадцать дней паки предлагаеть флоридской государь всёмь рыцарскаго шурмованія любителямь, что его свётлость опредёляеть послёдней быть публикь, на коей уже его двора рыщари не будуть имёть никакихы поединковь, но для всёхы вообще чужестранныхы героевь назна-

чается оная. Начали тогда събзжапься хвалящіяся геройствомь вишняц, и всъ державные особы, не замедлиль прибыть туда и самЪ Флоридской князь, съ наследникомъ его престола, и со всеми своими богатырями. И лишь полько начаппься было поединкамъ. какЪ предстали предъ гуалиха учредитель народных в эрвлиць съ докладомъ, что нъкс юрой прибывшей съ немалою свитою чужеспранный владетель, не можеть проехать за теснотою многочисленнаго народа на публику. Гуалихъ тогожъ часу отправиль своего церемонтимейстера съ довольным в числом всвоей гвардія. чтобъ распространить народъ проводить его на Аментеатръ и представить его предъ свое лице. Когда все сте по приказу Флоридскаго государя исполнилось;

то увидами вважающих в публику молодых в прекрасных в в в в блистающих в отв злата и дратопфиных в каменьев доспфхах в кавалеровь, вь срединь коихь ьжаль рыцарь подь золошымь балдахиномЪ, которой держали надЪ нимъ два черные въ золошомъ съ жемчужными правами плапьъ евнухами: сей рыцарь имъл в красоту человъчество превосходящую, черные его брови, и какЪ злато блестящие на головъ волосы, смъ шенте было красопы, извочей его блисталь пламень проницающій до сердца, не чувствительно поивлекаль всякаго эришеля къ любленію себя.

Сей удивляющій красотою своею всю Америку юноща, сидёль на бёломь конё, у коего были поводы и муштукь изь Арабскаго золота прекрасно выра-



бощанные и бриліаншами осыпанные, сёдло и чепракт изв зололошой парчи унизанныя голубыми яхоншами и крупнымъ жемчугомъ. На семь чудномь рыцарь были лашы изв стали чистой какв зерькало перломутовой кости съ полукружіем в бриліантами осыпан. нымь, вь коемь означался золотой коронованной левь и золотой единорогь внизу, съ са вдующею надпнсью: побъдишели всегда бывающь , увѣнчанны, ,, Грудь его украшена была шроякимв, энакомъ чести славных рыцарских орденовЪ великаго дому его, при беаръ онв имълв саблю, у которой были Крокодиловой кожи съ жемчужными узорами ножны, а ефесь изь крупныхь брилганшовь, на головѣ у него былЪ золотой со изумрудами шлемъ, а въ немъ вошкнуто алых вяхантов перо, въ pyрукахъ онъ державь золошую со знакомъ державнаго герба палицу, позади сего рыцаря ъхаль его оруженосець, имъя золошой въ рукахъ щишъ, булашное копье и лукъ со многими стрълами, впереди его бъжали два ученые барса подъ злашыми жемчугомъ низанными коврами.

Какая наисовершенная церемонія предсіпавилась многонародной публикь, сей безподобной рыцарь своимь великольпіемь удивиль все собраніе зришелей. Гуалия сь своими министрами, чужестранные владыльцы сь прочими рыцарями устремили на него взоры свои не несказаннымь удивленіемь. Сей блистательный красотою и уборомь рыцарь, не добхавь нысколько княжескато трона остановился, тогда два человыка изь прекрас-

красных вего праохранителей подскочили къ сему рыцарю, сняли его съ коня весьма бережно, и онь подошедии поклонился весьма низко флоридскому государю, маадому князю его сыну и всему собранію, Гуалихь спрашиваль его о родъ, отечествъ, и имяни и он в отвычаль: Мое отечество , Америка, сынЪ крошкаго опща: » но имяни моего ошкрышь не , могу, да и что до того нуж-, ды, какой я природы ? доволь-, но того, когда меня зовушЪ , рыцарем в прекрасным в, ежели , кому высокія шишла кажушся , пріяпны, по для меня совер-,, шенные уптами пуппешествовать " по свѣту. "

удивясь гуалих в толь темному его отвыту, и неотвычая ему ничего, назначил ему первое часть і Е мысто мѣсто, между королей вЪ Амфитеатрѣ, и онъ паки поклонившись сѣлъ на оное .25. человѣкъ свиты его кавалеровъ его окружили, .2. черные евнуха стали по сторонамъ держали надъ нимъ великолъпный балдахинъ, оба барсы легли у его ногъ, а оруженосецъ сталъ позади его.

Тогда по повельнію флоридскаго государя для ободренія храбрыхь воиновь, паче же для прівзду рыцаря прекраснаго, обнародователь прокричаль громогласно древняго Вирстона надпись.

Лишь только обнародователь прокричаль, прекрасный рыцарь встаеть съ своего мъста, два кавалера подводять къ нему лошадь, и онъ полагаеть на пърси свои Китайской стали панцырь, и сълим

дши на хошадь береть от оруженосца своего въ одну руку поэлащенный щишь, а въ другую крыпкаго булату копье св несказанною скоросттю, как в изв лука лёшящая стрёла явился на публику, гдв началь шурмовань въ удивленте зришелямъ, и въ великой страхв соперникамв. Однако князь Перуанской земли пропивъ сего рвидаря прекраснаго смъдо оподчается. По некоторых в св объих сторонь развыдах в составляють они поединокь, но поединок в совсем в несравненый; ибо рыцарь прекрасный, щитом в своимъ опразивъ соперника своего ударь, самь поражаеть его дол гимъ своимъ копьемъ такъ мочно, что Перуанской князь своимь на землю падентем в ясно доказаль свою предв рыцаремв немощь. THE REPORT OF THE PARTY OF THE

Быль такь же подвигь геройскаго духа одного Кафрскаго принида, которой принявшись за оружёе выходить смёло и сражается мужественно не и нады симы рыцеремы прекрасный витиль бываеты толь торжественнымы побёдителемы, что сы коня своего падентемы принцы Кафрской остается на земли лишенный всёхы чувствы при одномы дыханіи.

Потом многте храбрые герои покушались опровергнуть мужество сего рыцаря прекраснаго, но из в в соперниковь, нады коими оны оказался побъдитель, не сыскался ни одины ему не токмо равной; но ниже подобный. И когда изы всёхы находящихся на публикь славныхы витязей не выходилы противы его никто, то оны подыбхавы кы трону Флоридскаго



скаго государя для полученія принадлежащих в себь подарковв, и получа оныя сказаль: "Всемило-,, спивъйшій государь! чрезвычай-,, ная ваша щедрость заставляеть , меня удивляться, не даромъ я , покинуль короля моего опца и , поспѣшил во Фло за Амазоніи во Фло , риду, гдв нынв созерцаю шу ,, преславную публику, что едваль ,, когда прежде сихъ временъ по-, добная въ Америкъ бывала, въ , семь многочисленно в собранти ,, геройственных в рыцарей, имълъ , счастве по мфрф своих в силв и ,, Амазонскийй принцъ Созоментъ , показаль жрабрость надь осмію ,, соперниками.

Сею своею благодарностію рыцарь прекрасный избясниль осебь то, о чемь прежде быль гуалихомь спрашивань, то есть,

о природъ, имяни и отечествъ Сказажим сте на подобте скоро преходящаго вихря паки ульшьль изъ глазъ князя Гуалика, и явившись на публикъ началь шурмовать толь стращно, что примвры его рыцарсина всткъ соперниковъ поразили ужасомъ и опичаяніемь, кв сему еще произносиль прекрасный сей принцъ вызывая соперниковъ сабдующими словами:,, Ежели поквальное рыцар-, ство весьма щедро здёсь награ-, ждено бываеть, то гд вжв ныэ, нь ть герои, коими славится , флорида, по что не являются они публикв, по этому я не-, щастанвь, что прівхаль сюла , по писанію Гуалиха князя, и-. не вижу соперниковЪ . и что " сему причина не знаю.

и какъ прекрасный сей принцъ спрашнымъ своимъ шурмовантемъ

удивилъ публику, а рыцарей заставляль на мьстахь своихь дрожапь, кЪ помужЪ громогласный его вывозь приводиль вь стыдь самих В державнов в по Великосил В по долгу общарства принужденнымь себя находишь опложа страх в ополчиться св симв торжествующимь наль всею публикою героемь. Полетьль сей похвальный мужествомь страшнайшій же взоромъ богатырь на публику, и явившись у прекраснаго Созоменша выглазахы, ему сказалы:,, Еже-.. ли когда: то поистиннъ нынъ , долгв требуеть, составить мнъ , съ вами поединовъ, а потомъ , по жребію нашего щастія раз-" дълимъ корысти.,,

Не безь удивленія смотрыль на Арабскаго богатыря прекрасный Созоменть, притомы ска-

заль: "Довольно ты тучностію "тьла оть природы награждень, "но геройство оть того не за-"висить, ступай опробуй Ама. "зонскаго оружія. "По сихь словахь Великосиль и Созоменть развехались.

по довольных великих в между ими шурмованіяхь лёшяшь они другь на друга съ ужаснымъ евиръпствомъ, ударяются кръпкимъ булашнымъ сружиемъ шакъ сильно, какЪ гремящій страшный громв. Тогда у каждаго оружте сокрушается, кони падающь на кольни и поединокь окончивается одного надъ другимъ побъдою; ибо прекрасный Созоменть сильный соперника своего ударь опразивь крепкимь своимь щитомъ, самъ поражаетъ Великосила толь мужественно и удач HO 9

но, что сей противь своего чаянія не могши усидёть вы конскомы сёдлё, повергается сы коня долой на землю, какы великое сы шумомы дерево.

Сей ужасный для всей публики поединокъ возмушилъ тогда встхв зришелей, нежели многое, безподобное геройство прекраснаго Созомента превозносили и уважили безв сравненія силамь человь. ческимЪ, то большая часть героев Воздыхали о посрамленном в Великосилъ, а наипаче флоридской государь не сказанно сожалья о толь похвальном воинь, которой сделался побежденнымь от в юноши не эрълых в льтв. Но какъ бы кто ни смущался объ немЪ возмущеными мыслями, не возможно извяснить того ревностію восхищеннаго дука Гуака



младаго флоридскаго князя, котпорый видя любезнаго своего друга на публикъ поверженнаго, а его побъдишеля шоржествующого ц ни о чемь не помышляющаго какъ полько о подаркажь, предприемлеть онъ смълость просить у родителя своего дозволентя, съ торжественнымъ сразипься Созоментомъ, и получа оное съ великою его поспъшностію, паче же гор'ячностію началь вооружаться во всф зланноблистательные крыпкие рыцарские доспихи, и взявь вы руки крѣпкаго булату копье; полешвав кв турмующему страшно на публикъ Созоменту, и приближась къ нему следующе произнесь слова: " Постой! пы тор-, жествующій надь 9 тью сопер-, никами побъдишель! постой не , превозносися устрашающими запублику прими примърами з » фло-



"флорида еще имъетъ героевъ, , героевъ ренностно желающихъ з поединка.,

По сихъ Гуакомъ произнесенных всловах в можно было всякому тогда видёть, что Созоме нтова превосходящая человъчест во красопта, бабдностіїю начала покрываться, страхь живо изобразился на лиць его, по чему могь ясно видёть и молодой Флоридской князь великую въ соземенить перемьну, копторой ему ощевчаль следующими словами: "Ежели ваша храбрость можетЪ , надь къмъ нибудь господство , вашь побъдою, непремънно со-, перникъ возымъетъ на васъ "Злобу и мидэнтемъ подвигнения; , но я къ побъдишелю моему не е, полько бываю любовным в но и в почтеннымь; ступай!

Меж-

Между шъмъ . когда началось межь ими спрашное шурмованіе, всей смущенной публики взоръ перемънился, досель оробъвште рыцари снова ободрились, всв державцы братили взорь на Гуаково съ прекраснымъ Созоментомъ сражение, словомъ всякой эриппель прилежно смотовав кв тому месту, гав дожно было имъ съвхавшись составить поединокь, и поединокь шакой, какой едвали когда бываль прежде сихь времень во флооидь. По великом в их в шурмовании льтять они другь на друга съ великою запальчивостію, и ударяють другь друга толь жесточайшими ударами, что казалось зоителямь потрястись подв ними самому мъсту, а отъ ударяемаго и сокрушающагося ихв оружія произшель звукь подобной rpomo-



громовому удару, сверхъ сокрушенія крыпких вих воружій, кони падающь на кольни, и у прекраснаго принца крепкой его щить быль насквозь прошибень, и онь немогши снести сильнаго Гуакова удара сЪ коня ниспадаеть, но и Флоридский князь не вы силахы будучи усидыть вы седле падаеть на землю, но съ такимъ притомъ различјемъ, что соперник вего остается лишеннымь почти всъх учествь при одномъ дыханій; а онъ стояль надъ нимъ яко совершенный побыдишель. Паки возмущается публика: кричать зрители торжественныя побъдителямь похвалы, богашыри превозносять геройство младаго киязя рукоплесканія. ми, бытуть всы державцы кытому месту, где лежаль принць нолумеривый, вся его кавалерская свиша

02

свита съ зъльнымъ плачемъ его окружила, ученые барсы стращными голосами произносили жалобы и терзали землю, потому что не видъли они гссподина своего существующаго, но на землю поверженнаго и только дышущаго.

ВЪ какоежъ пришелъ младый князь гуакь удивление и ужась, когда отперыя он в грудь у сего рыцаря, чтобь помазать ее нъкоторымь цвлительнымь лекар. спвомь и птемь привесть его вв чувство, увидъвь что тоть прекрасный рыцарь была дёвица, и которая вскорв очувствовавшись встаеть и говорить ему Ама. зонскимь языкомь сабдующія слова: О герой! весьма я сего не же-,, лала, чтобъ кто узналъ о мо-, емь поль, но такь видно уго-, дно судьбв, когда ты свъдаль

», кто я такова, хранижь стю "тайну ты одинь и получишь "современемь то, что восхощешь.

6

1-

y

)-

0

) .

并

9

0

)-

) -

Б

A

b

До сего времени, младый флоридскій князь никакой не имѣлЪ къ женщинамъ любовной страсти» но въ то самое время прелестная Амазонка столько его заразила, что ежелибь сей жарь любви возгорълся въ его оердив съ начала, когда она глазамЪ его представилась, конечнобъ быль ею побъкдень. Спрасть стя споль глубоко вь сердив его вкоренилась, что он возжелал вобладанть безнодобными прелесшями сей чудной Амазонки, по чему и показываль онь ни лицъ своемь столь пронзишельной видь, что сія двища тронутая итем взирая на сего князя, находила въ глазахъ его на то согласте. Однако все cfe

. сте случившееся ни кто из собранія кромі Кавалеровь мнимаго прекраснаго Созомонта знать немогь, и сія храбрая дівица, чтобъ неподать другимъ какого о себъ любопышнаго примъчанія, дълала ему благодарность слъдующими словами: ,, Чудный ге-,, рой! всякая приносимая отъ меня тебъ благодарность не .. можеть сравниться съ вашимъ " ласкосердіемь, вы поступили , со мною не шакъ какъ съ сопер-, никомъ, но какъ съсвоимъ дру-, гомв, за что и я не долженв , оказаться вамь неблагодарнымь; "благодарность же моя по вре-.. мяни вамЪ съ великимъ почте-, ніемь имфеть быть оказана.

Симъ кончились тогда посдинки, гуакъ съ прекраснымъ тъмъ мнимымъ принцомъ полу-

NANP

чили от В Флоридского госудоря дос. пюйные подарки: попимв сабдовали всв во дворецв, куда были приглашены на вечерней споль и съ чужестранные самодержавцы и витязи, только одного прекрасна. го Созомента тупь не находилось, и ниже одинь изв свиты его кавалера тамъ присудствоваль, и во время великольпнаго бала разговоры по большой части произсходили о чудных совершенствах в Амазонскаго принца Созомента.

И как в уже в в столиць флоридскаго государя болье поединковъ не произходило, то съ полученными от тредраго Гуалиха подарками начали всв владбльцы и рыцари разбъзжащься и на другой день послѣ торжественнаго во дворив происходящаго пиршества, при закать днегнаго свы-YACTE. I.

Ж

пила

тила влетвиная въгуакову спально стръла принесла ему въдомость, объ отътъдъ и той особы, которая чудными своими прелестыми, плънивъ его сердце, влекла за собою. Сей младый князь не могъ ни коимъ образомъ того дознаться, что храбрая ли сїя Амазонка, или кто изъ ея кавалеровъ пустиль стрълу въ окошко его спальни, только сняль онъ съ оной стрълы привязанную цыдулку, писанную по Амазонски, и заключающую въ себъ слъдующїя слова:

", СВ БТ Л БЙШІЙ КНЯЗЫ

, Узнала я совершенно, чио ,, вы мною плёнились, счастли-, вой вы свётё назову себя дёви , цей, когда великихы совер ,, шенствы и державный рыцарь , отдаеть вы плёны свое сердце ; , стыдно! но должно признать-

, CA

"ся, что та прежняя моя "вольность и презраность ко вся" "кому мущина совершенно то- "бою нына побаждена, ста- "райтесь заслужить благовола- "ніе у кроткаго моего родите- "ля, но не иначе кака ваши- "ми заслугами, желаю чтобь "ты пребыль навсегда варнымь "мна до гроба. "

## ВЕЛЕУМА,

», Принцесса Амазонская.

Письмо Амазонской принцессы произвело въ гуакъ столь силъное впечататьне, что онъ сдъ 
лался принужденъ оставить государство и тать прямо въ Амазонею, видъть кроткаго короля, заслужить у сего Монарха
къ себъ благосклонность и получить чудную Велеуму его дочь 
себъ въ супругу. Въ семъ намъ. 
ренти тотчасъ предсталъ онъ 
ж 2 предъ

предъ своижъ родителей съ прозъбою, о дозволенти подв имянемъ 5 ши афшияго своего по всему свъщу пушешествїя. И котя рефуда силилась его удержать; но Гуалих в в дая чудныя в в нем в дарованія, не сшаль прошивишься сыновней воль, и чтобъ не ввергнушь его не удовольствтемъ въ печаль, дозволиль ему открышь всв предковъ своимъ сокровища. Гуакъ взяль себъ множе\_ ство доролихъ каменьевъ, жемчугу и золоша столько, сколько ему заблаго разсудилось, чтожъ касалось до его свиты, оная состо. яла изъ то флоридских в богаты. рей, одного оруженосца, любезнаго его друга, Великосила, которой всюду за нимъ готовъ былъ сафдовать, въ прочихъ же служишеляхь онь нужды не имъль.

И когда сей князь пред таль съ своею свитою просить опца своего и машь, чтобь дозволили дълать принадлежащее къ похо ду его пріуготовленіе. то гуалихь целуя своего сына съ родишельскою горячносшію, продоажаль ему говоришь сабдующее: "Весьма я радуюсь, дражайшій з. мой сынв, что есть в тебъ " геройскій дух в пушешествовать "по пространству свъта, но у, и звъстно что въ путешествияхъ , встречается много таких в ,, трудностей, для коих в не обхо-"димо надобно бодоственно под-,, визапься; сверхв того много слу "чается напастей, кои надобно ,преодольнать, много непріятелей "противъ коихъ надобно непо "бъдимымъ вооружаться мужест , вомв, что касается деперваго, " ты довольно от природы ода-" ренЪ, Ж 3

дрень, и можешь снести велико-, душно во время твоего путе-, шествія всѣ трудности, а вЪ , последнемь я довершу швое бла-, гополучие. " по сихъ словахъ береть онь его за руку, велить и всей свить за собою следовать, досшигаи до кладовой полашь, вошедши шуда приказаль подать своему казначею 12 шь сшальных врапких в щишовь, выработанных вы Дербинских в кузницахь при дъдъ его Зилагонъ. Какъ симь такь и прочимь злато блесшящимь рыцарскимь приборомь свитту его наградивши, даруєть пошомъ любезному своему сыну чудныя вещи, жизнь его въ опасных случаях предохраняющія изь коихь первой быль стальной сь золошыми неизвеспнаго языка литерами щить, вь тьхь же самых Дербинских кузницах выра-

вырабошанный, и самым Зила, гомъ во многихъ сраженияхъ упопребляемый, 2 быль панцырь изв чешуи пламенныхв драконовв, З копве Кишайской сшали св насъчкою червоннаго золоша и съ лишерами великую древность вЪ себъ заключающими. 4 узорнаго золототравчитого бархату княжеская епанча. Получа ГуакЪ не оцененныя сій вещи, спрашиваль онъ у родишеля своего о важноспи оружія, что оно означало, и въ канихъ случаяхъ должно его употреблять; гуалих, указывая на сте оружте, продолжаль говоришь савдующее: "Щишь сей, у, которой всегда носиль побъдо-, носный Зилагонь, есть не ма-", лой важности, ньть въ свъть ,, столь крепкаго оружія, кото-» роебь объ оной не сокрушилось, ум ты сто употребляй себъ въ **Ж** 4 -- 060-

, оборону. А сей панцырь въ заэ, щиту себв отв пламени, кото-,,рой не можешь шебь вредишь? ", ежели онъ будеть на твоихъ э, персяхь; это есть Талисмань "посат опща моего а пивоего дъ-,, да, страшнаго заым велшеб-"никамъ Зилагона. онъ назы-"вается панцырь древняго Язо-, на. Копье сте, поражающее вся-, каго въ свътъ опаснаго сопер-, ника, и опровергающее силою , своею и самое волшебство, есть , копъе древняго Вирстона. Плащъ " сей или епанча. есть деда , швоего Зилагона, спасающая , всякаго от потопленія, кто , ей имъть будеть на своихв "плечахь. Воть Талисманы, про-, должаль флоридской Князь, ,, мною тебь даруемые, могуть , тебя защищать от воды, вогня, от всякаго опаснаго со-" пер"перника, и самаго злохипраго "волщебства; береги ихв какв "ръдкія вв свътъ вещи, и защи-"щая ими свое здравіе сбърегай "жизнь и върныхв твоихв дру-"говв. А вы, обратись гузлихв "кв богатырямь, для соблюденія "вашего Государя здравія, не-"щадите своей крови, а вв слу-"чат и самою жизнію ему жерт-"вуйте.,

Одарилъ младаго Князя и его свиту Гуалихъ тъми ръдкостями кои справедливо могли называть ся охраняющими жизнь его Талисманами, приказалъ изготовить богатой корабль, снабдить его довольнымъ знасомъ, проворными матросами и искуснымъ лоцманомъ, и когда все сте было готово и гуакъ облобызъвъ отща своего и матерь, въ провожденти всъхъ Кляжескихъ тълож

хранителей и знатиных всего двора министровь и многочисленна. го народа, Восходиль на корабль со всею своею свитою, и при благополучномъ въщръ распустя флаги флоридской державы пусшились моремь, и держали пушь по приказанію князя Гуака въ Амазонское королевсино, въ намъренти онаго достигнуть, предсшать предв Амазэнского владваьца, заслужинь у него ми. лость, и получить во обладание предмёть любви его достойный, котпорой столь сильно привлекалъ къ себъ гуаново сердце, что сей Князь ничего болье не воображаль въ своихъ мысляхъ, какъ одни полько Амазонской Королевны Велеумы совершенства.

вы двенадцать дней блогопоаучнаго по Бразильскому морю гуа-

Гуакова плаванія, не приключилось ему ничего опаснаго, хоппя многіе протажали разбойниками и почти самыми дикими народами населенные острова. ВЪ тринадцатой день лишь только было солнцу освѣтить морской горизонть, повъяль выпры съ южной стороны совстмъ плаванію ихъ прошивный, и которой воспения в море такъ, что начали воскодишь волны какь горы, кои корабль потопить стремились, и покрывшись небо шемными шучами всю надежду путешественни. ки сти въ плаванти своемъ потеряли, и корабль понесло стремительною бурею противь их воли въ ту сторону, куда стремились сильные вётры, такъ что ни какіе бросаемые въ море якори удержать его были несильны. Но великодушный Гуакъ ук**некліта**  ръпляя своихъ друзей, ни мало не опычаявался и отдавшись въ волю судьбины, пустили корабль въ ту сторону, куда несли бунтующе его въпры.

три дни летвав флоридскаго Князя корабль какв ппица, и на четвертой день еще небесное свыпило не уствло озарить лучами своими землю; корабль его остановился вдругы у такого острова, что никто извето матросовь, а можеть быть и изветых любопытных мореплавителей не могли прежде онаго видыть.

когда солнце взощло на горизонть; вдругь на морт стала пртятная тишина, въ полякъ царствовала тогда проклада, лтса орошались россю, а взору Флоридцамъ представился островь съ толь прекрасною и общирною до линою. линою, что ни прежде кто когда видъль, и послъ едвали можно видъть подобной ему та зеле ная мурава, и цвъты благовон, ные благорастворяли воздухъ, и дълали для путеществующихъ тамъ веселой путь.

Ежелибь вто нимальйшаго не имбав кв разсматриванію та\_ кихъ пріятностей любопытет. ва, то и такой бы человый не преминуль, чтобь не посттить то веселое мъсто, чтожь каса. лось до Князя Гуака и его сыи. ты, съ большею охстою отправились они на шлюпкъ къ сему веселому острову: приставши къ оному продолжали ишпи по вышеописанному прекрасному лугу. Сей веселой пушь представиль эрвнію ихв толь прекрасной замокв, что св трудомв было отв солнечнаго сіянія смотрыть на оной.

оной. ВЪ округъ его ограда сколь была высока столь и великолепна растущія и плодами отягченныя разныя деревья, такъ же жуочащие источники и фонтаны в кристальных берегах в почаы, пришомь пшичникь и звъринець, приводили ихъ въ несказанной восторгь удивлентя. Храбрый Киязь наполнень будучи ошь важностію, тотчась со всею свишою приближился кв ворошамв оные сами собою разпиворились, и лишь только вътхали они въ тъ павняющие взоры ихв сады, какв вышель къ нимь на вспоъчу вооруженный стальными блистающими доспъхами исполинь, при бырь висыль у него ужасной величины мечь, за плёчами лукв и колчанъ со стрелами, и въ прав сйрукв держаль долгое копье. Сей несоразмерной величины воинъ

под-

подступаеть къфлоридскому Князю благоговъйно, и оппдавши почшение сафаующия произносиль слова: "Великій герой и доспюй-, ньйшій обладашель Вирстонова копья, исполняя волю сильной "богини обипающий на неувядаеэ, момЪ веселостями семъ островъ. , то есть великомощной Зевесы . , коей власть простирается по 2, всему свёту, она располагаеть , волшебниками по своей воль, и э, духами по своему хошенію все предв нею прясешся, да и , самые боги бывають ей во , всем в послушными, повельла ,, она морскому Нептуну, пере-, несть корабль вашь въ ен обэ, ласши, предстаньше днесь предъ , лице сея Царицы, желаеть она "видеть вась и съ вами разго. ", варивашь. "

по семв извяснении стращ нои воинь паки поклонившись гуаку, велить ему и его свить за собсю шествовать. Прошедии они прекрасные сады входять потомь на пространной дворь, и предпествуя имъ проводникъ до самаго великолбинаго крыльца. туть встретили флоридцовь 3 исполина перному подобные. сЪ ногь до голоны крвпкими сталь. ными св золошомь сіяющими доспехами, и восруженные такимь же оружіемь какь и первой, приведши же их в в первую комнату Зевесиных в покоевь, свить гуаковой вельли туть остановишься, а ему за собою следо. вашь. Сей Князь проходиль многте покои толь чудным в убранствомъ украшенные, что едва могь изобразишь оное з наконень привечи его вр замр красопы

шы наиудивишельнейшей. Ежели ту превосходную Арабскую на потолок в живопись . как веркало покрышей Кишайским в даком в поль, пришомь осыпанныя вифсто обоевь дорогими каменьями ствыт, на коихъ по местамъ крупные жемчужные зерна лежали узорами, описывать подробно, слабымъ останется каждаго писателя перо: ибо все сте когда представилось взору флоридскаго Князя, то не только наполнился он удивлением , но и довольно ужаснулся: ибо когда увидель, что по средине сего зала весьма на возвышенномъ и блестящем в отв разноцавтных в каменьевь, покрытомь барсовою сь жемчужным в убором в кожею пронв, сидвла острова того об. ладательница, то есть та Зевеса, кою Гуаковъ проводникъ на-YACTE. 1. , 3 зывалЪ

зываль богинею. Да и подлинно чудныя ея прелести сильны были каждаго овладыть чувствами, и сердце взять вы полоны; виды ея быль величествень, а глаза какы искры, проницающая всякому во внутренность; радосты являлась у нее на глазахы, а на щекахы смыхы; и хотя прелести ея оты того не умножались, однако прёятные становились, на каждой ступени переды трономы стояли нимфы вы быломы плать.

По отданти ей должнаго флоридскимъ Княземъ почтентя, сталь передъ ея тронъ. и при самомъ его на нее взглядъ начала ослабъвать въ немъ кръпость; однако въ сердцъ и мысляхъ любезная его Велеума первое занимала мъсто.

Сїя прелестная Волшевница взглянувь на него весьма снисжодительно, говорила ему слъдующія слова. .. О герой Флориды ,, и обладатель Виротонова копья! , похвальное ваше рыцарство и добрены ваших в совершенствь , принудили меня нарушить вашЪ "покой. Весьма простительно мив , будеть, когда Нептунь испол-,, няя мой приказанія, воспыниль "въпрами море, и корабль вашЪ , надымая спрашными волнами ь, учиниль его скоро преходящимь ,, въ мои области, потому что я , почувствовавь несказанную къ ,, вамъ пртяшность, вознамъри-, лась сделать совершенно бла-,, гополучнымь. Видель ли пы , продолжала прекрасная волшеб-, ница, мое богатство, какого , никто не имъсть изв земныхв "Царей? Я властелиномь тебя S YYM-

у учиню, ежели шы исполниць , мою волю, я хочу совокупипься , св тобою вв моемв обитанти; .. сія моя открытая шебь любовь , приносить тебь великую славу, , и пы должень теперь считать ,, себя счастливье вськъ смерт-, ныхъ на земав жишелей, хо-, тя предпріятая въ вашемъ , намфренти Амазонская дъвица , и лишишся своего жениха, не , Зевеса стяющая завсегда превы-" ше смершных в красошою срав-. нишься св нею можетв, ибо влядею я півмь, что и самые ,, боги имёть бы то хотьли. "Ежели же сте мос такь незап-, ное вамЪ о женидьбъ предложе-, ніе можеть привесть вась вы , недоумънте, или не хоппя безЪ , воли ваших в родишелей въ ско--, рости учинить оной; то въ , залогь върности вашей дайте \*MHT



"мит перстень, которой имтете, на вашей рукт, а я свой вручу, "что будеть значить ненару"шимый другь къ другу нашей, втрности залогъ.,

въ какой тогда Флоридский Князь пришель безпорядокъ, видя влюбленную въ него волшебницу, описать того не возможно: онъ поклонясь ей весьма низко, благодариль за ея къ нему толь великое доброжелательство; однако безподобострастно отвъчаль ей, что никакъ онъ не можетъ нарушить положенной на серацъ его воли, любить Амазонскую Принцессу, и любить непремънно до самой смерти.

ни какъ на сте неогорчиласъ прекрасная волшебница, но пртяп ... ными своими разговорами и пре-



лестьми чудной красоты, такъ потомъ распалила его сердце, что страсть начала нечувствительно вкрадываться в оное. и как будто бы св великим в стремлентемъ двигнулся съ мъста, и спояль долго онь неподвижень, почувствуяжь вы себь некоторую перемену, началь коепишься, и не могь чтобь мысленно не вскри\_ чашь. "Ахв! кого я вижу, кто она и всъ сти прелести! Но одумавшись паки вообразиль онь любовь свою кЪ прекрасной Амазонкъ, началь опять противиться сему желанію, и не устращился на конець решишельно сказашь следующими словами: .. могущая оби з ладашельница надь землею и э, моремЪ! не данайте мнъ руку э ., чтобь я обладаль вами и ваэ. шимъ богашствомъ, страшно . З. ДЛЯ меня подумать, когда дол-. жно Б

Y

ŗ

"жно мнѣ разорвать будеть ту "цѣпь любги, коею давно связа-"но мое сердце съ сердцемъ лю-"безной Велеумы.

Сей впорой смёлаго Князя отвыть весьма возмутиль, какь онь могь приметить, мысли у волшебницы Зевесы, но не объясняя оныхь, всеми мерами старалась она сокрыть во внутренноспи своего сердца. По чему вставши съ своего прона, взяла его за руку, и онъ почель себя принужденнымь ей повиноващься: вы поепровождении многихъ нимфъ вышли они изъ великол впныхъ тьх покоевь, и проходя многіе подобные первым в в убранствъ вышли на заднее крыльцо вы сады исполненный наиредчайшими цветами, въ ономъ находилось множество мраморных в, порфировыжь и яшмовыхь прудовь, въ ко ихъ

их в содержалось несказанное множество наихучших рыбь. Посрединъ сада возвышался на двенадцапи сполбах в изв чернаго мрамора сводь, коего впуклость сооружена была из сандальнаго и алоеваго дерева; промежушки между столбами одъты были Авойною золотою решеткою, коя во кругь составляла клётку, на полненну пысячами различных в пшичекь, какь що говорящими попугаями, кинарейками и другими пріятное пініе производящи ми, кои соединяя свои голоса, сосшавляли прелесшной концерть. Пробывши туть несколько минушь, вышли они ошшуда, и продолжая ишши паки садомъ, вошли въ густую померанцовую рощу, которой сквозь тени жарб и лучи солнечные не могли досязать. В сих прохладных ть. няхБ



няхь находилась столь великол трная бъсъдка, что стены были вызолочены и отб украшентя дорогих в каменьев в блисталь свыть. темноту тахъ мастъ ясно освъщающій вы той бъстакь стояла изб слоновых в костей кровать съ балдахиномъ, соотвъпствующимъ всъму великолъпію; а на другой ствив противь сей кроваши вистав портреть венеры ботини, котпорая была почти нагая въ одномъ шолько поясъ, переав нею стояль Купидонь сынь сея богини, держа в руках в лукв и стрвлы. Существенность сего портрена столь была превосходна, что живость его вообразить не возможно. Зевеса села тогда на кровать, а ему приказала състь напротивь себя двенадцать НимфЪ запѣли такой концерть и ¢толь нѣжными голосами, чт dvo.

Флоридский Князь никогда шакого не слыхиваль. Потомъ начали танцавать св чрезвычайною пріяпностію, и во время сихъ танцовь Зевеса пъла пъсню съ шакою нѣжностію и услажденіемь, что поразишельные было самой Сирены, отв чего затмился его разумь и ослабым члены. Примыпя она стю флоридскаго Князя слабость, паки напомянула ему о любви следующими словами: "Дос-.. тойный любви моей герой! по-,, хучить ли мое сердце то себъ , удовольствіе, коего я желаю. , О дражайшая сердцу моему у-. теха! возьми ныне ту руку. , которой бы всякой из в земных в , владальцовь взять не отрек-, ся, свидетельница тебе сія лю. , бовная богиия, что ты будешЪ ., обладать всёми моими сокрови-, щами и мною самой; ежели ис-

пол-



"полнишь мое желаніе чрезь со-"вокупленіе брака, въ прошив-"номъ случат пошеряніе сего добра "никогда не будеть возвратно.,

Сколь ни быль Флеридскій Князь разспіроєнь вы своижь мысляхь, от вадимаго имы поразительнаго и самыя мысли затмевающаго поверища; однако подпівердить клятвою ободрился, говоря сими словами;

"Хотя со всего свъта, ми-"лостивая государыня, будуть "во едино совокуплены прелести "не могуть меня прельстить, "чтобъ нарушиль я мою клящ-"ву, и отдаль во власть мое "сердце другой, кромъ Амазон-"ской Принцессы; и ежели бы "собраны были всъхъ земныхъ "Царей сокровища, ни на оные "мою върность промънять ни "когда бъ не помыслиль.,

TOAL

Толь жестское флоридскаго няяя возражение принудило весу шяжко вздыхашь; но уже она рыкая внутренно, едва собственнымь своимь пламенемь не Вгарала. Та опичанная ея любовь вЪ строжайшую превратилась ярость; нотая еще во внутренности своего сердца, встаеть св кровати и сделавь ему знакв. чтобь за нею сабловаль, вышли они изъ той бъседки и продолжая ишши паки садомв, пришли наконець на нъкошорой высокой жолмЪ, по срединъ коего невосбражаемаго зданія находился крамв, оной показался гуаку сделаннымь почти изв одного изумруднаго камня, наподобїє сплешенных веленьющихся древесь; по четыремь сторонань жрама стоями изв чистаго волоша подобія не известных вему боговъ

боговъ. Когдажъ Зевеса введа его вь означенной храмь, не думаль в оном бышь ничего земнаго. ежели блистали тамЪ отъ разноцветных в каменьевь стены и самой верькъ храма, удивишельно паче то, что по срединъ онаго подв невоображаемымв красошою балаахиномъ стояль яхон товой престоль покрытой багря ницею, на которомъ сидълъ Юпитерь, передь нимь стояли на кольняхь преклонивь головы государи, младые вишязи и съди нами украшенные мудрецы. Зевеса воздъвъ руки къ Юпитеру, прсся за жестокость Гуанову ему отмщентя, потомь обратиясь къ сему князю, произносить кв нему сафдующія страшныя изріче. нія. "О гнусный человѣкв! ког-, да ты презръль всю мою оказа-, нную къ тебъ въ полности лю"бовь, и все видимое ботатство "возненавидъль, клянусь тебъ "всъми ботами и симъ великимъ "Юпитеромъ, что власттю его "и моею, прекрачу твее благопо-"лучное въ Амазонскую землю "путешествте, и не только раз-"рушу бракъ твой съ велеумою " "но похитя ее страшной мой "исполинъ, во въки будетъ на-"слаждаться ея прелестями, а "тебя лишитъ послъднихъ у-"тъхъ. "

Сколь велики угрозы ея ни были: но флоридскій князь ей сказаль: " ежели угодно будеть " такь промыслу, чтобь нака- " запь меня симь злополучіемь " но не прежде, какь обнаживь " той помощи, какую вліяли боги " Гуалихь же Флориды владътель " дополниль. "



Лишь шолько гуакь сте выговориль: волшебница скрылась оть его глазь, въ тужь минуту явился предъ нимъ великанъ, или самой тоть проводникь, которой вспрычаль ихв вв ворошахв, онв повель его садомь и выведши за вороша, оные сЪ великимЪ скрыпомъ сами собою запиворилисъ. Свита сего князя находясь туть же, его встрвтили; будучи они вь великомь объ немь недоумънии, разсказывали ему и съ ними случившійся ужасный случай, какЪ по приказу облада шельницы оизгнаны они были изЪ строва дворца двенадцатью огнедышущими Драконами. Ахъ вфрные мош , друзья! вскричал В Американскій " князь оробъншимъ своимъ бога-,, пырямв, мы всв находились во , власти у нъкоторой злобной во-,, лиебницы! но благодаренте воз-Da-



"дадимъ богамъ, что освободили "насъ отъ тъхъ сътей, какїя "льстивая Зевеса разставила бы-"ло для насъ "И тогда онъ укъдомиль ижъ о всемъ своемъ во дворцъ волшебницы чудномъ приилюченти подробнымъ образомъ, и не мъщкавщи возвратились они паки на кораблъ.

Едва начали сїй флоридцы отб острова Зевесы волшебницы удаляться, какб вб одинб часб среди прекраснаго дня темная туча покрыла чистое небо, волны какб горы ходить начали, притомб громб, молнія, дождь и сильная буря соединясь вмысть привели всёхб бывших в на кораблів вб такой неописанный ужасб, что не помышляли уже болые какб о скорой смерти; почему ясно могли узнать злость коварной



рной волшебницы Зевесы, которая за неудовольствте свое грозила имъ неизбъжимою гибелью, почему и несло паки ихъ корабль въ неизвъстную спірану. Спірашная сїя борьба сЪ мрачною шемношою продолжалась ровно прое суптокъ такь, что на кораба в едва могли они видъть другь друга, и не знали сколь далеко опістояло корабля сокрушение и собственная ихъ гибель: спасенте же получить ни оть куда не надъялись, кромъ какЪ предавая себя вЪ покровишельсшво всесильных боговь, крвпко на нихъ надъясь, яко на защитниковь невинности. Но прогиванныя небеса попустили соперницѣ торжествовать надъ ними собственным в их в в морских водах в погружентем в, и всего ихв богатства поглощеніемь. На четвертой день при-YACTL. I. несло

несло корабль несчастных флориділовь къ некошорому совсемъ неприступному Острову, и стремишельными выпрами ударило о камень и проломило; вода текла всюду и корабль началь клонишься къ погруженію. Гуакъ оставляеть все свое богатство морскому поглощенію; да и спасти его было невозможно, берешь только однъ нужныя вещи, со всею свитою и нѣкоторыми проворнъйшими гребцами бросившись на лодку, съ великимъ трудомъ пристали къ неприступному тому Острову. Но кромъ глубокой шьмы, ничего глазамь ихв не представлялось, и едва въ вечеру ужасная гроза ушихла и тьма изчезать помалу начинала; и когда солнце свтиаые свои хучи уже сокрынеть стало, приятная луна показалась на TOPN-



Горизонть, и звызды по лазуревому небу блыскы свой испустили; то и представился спасшимся от потопления. Островы тот совсемы не приступнымы, великие камни и высокия горы представляли его совсемы дикимы и пустымы мыстомы, но какы инато убышца симы несчастнымы кромы сего не было; то они и начали искать, гдыбы препроводить не весьма спокойную ночь, и вы одной каменной пещеры оную препроводили.

Когда солнце начало показываться на горизонть, и небо какь яхонть голубаго цвета представилось глазамь ихь, прозрачныя по онымь облака предвещали ясную и пріятную погоду но сія ясность лишь только бо лее умножила ихь страхь не счастные озревшись на всё сто-

И 2

роны .

роны, увидъли сте новое ихъ обипанте самое ужаснъйщее, высокія и каменныя горы, глубокія разсваины, и дремучія авса: словомв, сїя дикая и страшная ствпь была для нихв столь поразишельным в ударомв, которой доволенъ быль на отнятие элосчастных флоридцовь жизни. Оглянувшись они назадь, наибоаве ужаснулись, когда представилось взору их в то свиръпое море, котторое ударяющими о каменой берегъ пънистыми волнами производило великой шумЪ, а въ несчастныхъ рыцаряхъ горесть и отчаяние.

По весьма горестномъ стенанти, несчастные и отпчаявштеся отъ боговъ всякой пемощи путешественники, ободрившись нъкотерою надъждою, начали подаваться далъе въ островъ; но какое

какое можно было видеть упте шение въ такомъ мъстъ, гдъ кромѣ песку, каменьевт и высокихъ горъ, ничего болбе взору их в не представлялось. Скитаясь они въ сей пустынъ четверо сутокь, взятой ими съ корабля сЪвстной запасъ весь издержался, и та страшная степь начала грозить имъ голодомъ, слъдовашельно и самою смершію Флоридскій Князь, оставійся оть потопленія, своей свиты, которая состояла в двенадцати рыцаряхь и шести гребцахь, предложиль свое намфренте, чтобы податься гораздо далье вь Островь, къ темь дремучимь жесамЪ, гдв можно было сыскашь Rb утоленію голода пищу изв авсных фруктовь, или изв дичины звёрей и ппиць годных в на пищу. На сте предложенте всъ были И 3

были согласны, достигнули они техь алсовь, кои столько были густы, что принуждены были сЪ не малымъ трудомъ продираться сквозь густоту частых деревь евЪ. Нашедши же для себя одно выгодное тамь место, вь разсужденти чистаго источника, изб подъ корня одного древа изшекающаго, расположились туть своимь жилищемь: построивь изЪ гибкихЪ деревЪ нѣсколько хижинь, и въ пъхв начали жипь. или лучше сказапть, оплакивапть горестную свою участь. Пища у них выла изв лесных вощей, диких в козв, и ольневв, вв коихъ тамъ недостатку не было.

Такая жизнь, жизнь уединенная и от всёхь мірских веселостей отдаленная, паче же со звёрьми совокупленная, коих в тамь



тамь великое было множество, продолжалось около двухь месяцевь; несчастные сій жители провождали дни иногда въ същотованіяхв, а иногда и вв охоть, то есть вы ловитвь звырей годных на пищу. В одно время ловь зверьй, а особливо быстротекущих в оленей, такъ далеко оппдалиль Князя гуака съ другомъ его Великосиломъ отъ их в жилища, что не надъялись они и чрезћ цѣлой день возврапипься кв своимв хижинамв; но при томъ такъ сти охотники утрудились, что не помышляя о опасности, какая иногда спящему въ лесу человеку легко приключипься можеть, толь обьять быль другь его Великосиль крыпкимь сномь, что безьуспѣшно было Гуаково стараніе его пробудишь.

Сїй утружденные два Княэя находились под однимъ высокимъ и кудрявымъ Кедромъ; великосиль погружень быль вы нечувствительный сонв, а гуакв будучи поражень глубокимь размышлентемь и несказанною гореешію, представившаяся в умъ его та прежняя честь, богатство, веселая и во всемъ довольная при родишель его жизнь притомь сравнивая оную съ тог. дашнею своею гореспиною учаештю, не могь воздержащься, чиобъ не произнести на судьбу роптанія; онь воздіваеть руки свои на небо и съ жалостію произносипъ сабдующія слова: ", о вы ,, праведныя небеса! воспримите , вопль мой! о вы необипаемые , человъками дебри, услышите мое , стенаніе! о свытлобльствщее ,, солице и шы пріяшная луна! "сжаль-



, сжальшесь на невинное спіра-.. данте наше, и будьте свидъ. .. тели непровосудія боговь! ибо .. ежели я на злосчастие въ свътъ .. сей произведенЪ, то для чего ., мит долте жишь и штыть са-, мымь умножать печаль и му-" ченте мое? какую сыскашь могу , оппраду въ сихъ непроходимыхъ , дебряхв, и какую сыскать мо-,, гу помощь от дубравь, ли-, ственнымь шумомь не обдко ", насъ въ ужасъ приводящихъ? , но чтожь мив несчастному , остается делать, когда ни , кто не можеть перселить ме-"ня изъ пустыни сей въ пре-, красной мірь, мірь всякими э, веселостями наполненный. О , несчастный гуакв! почто ты у, сабло предприня ав сте твое " злополучное пушеществте! не , лучшели бы жить вы недрахъ любез-И 5

, любезнаго отечества, и на-,, слаждаться спокойствиемь вы , объящиях в родишельскихв. О . дражайшіе мои родишели! вы .. при скукъ моей напоминали , мив о трудностяхь вы пути , и великих опасностяхв, и ,, чтобъ не постигнули оныя ме-, ня, наградили могущими Та-", лисманами; но сїй Талисманы , болве лишъ только умножили , мученте мое, конечно бы элоб-, ная Зевеса прекрапила мою , жизнь; ежелибъ неустрашило , ее Вирстоново копье и ЯзоновЪ , панцырь; но лучшебь мнв у-, мерешь, нежели сносишь шоль , несносныя спраданія. О сме-, ршь! гдв швое жало, кошо-, рым в уязвляя, прекращаеш в , жизнь человическую; поспыши , изьять мя от среды звърей, ,, или самому мнь опплаться на Pac+

"разтерзанте онымъ, или бро-"ситься въ море подъ горою ки-"пящее; оно конечно лучше пре-"кратитъ жизнь мою, нежели "самые лютые соперники. "

ВЪ сей Флоридскаго Князя гореспи / или лучше сказаль роптаній на самое провидініе, склониль его сладкій сонь, въ коемЪ представилось ему таковое видѣнїе: сидящая на быстромЪ конт прекрасная богиня Дтана имбющая вь рукахь лукь и колчань за плечами. съ разпростер. пыми власы, а за нею нёсколько младых в Нимфв, которыя по-Аражали ей упражняться вы ловишвь заврей, приближились они кв самому тому месту, где флоридскій Князь ві несносных в сво ихЪ горестяхЪ произносилЪ роптанте на судьбу, и одна изв ея НимфЪ

Нимфь, указывая на него, гово рила: ,, О великомощная и добро-, детельная Дтана, богиня чи-, стоты! сжалься надь несча-, стіями похвальнаго въ цело-, мудрти младаго Князя, кошо-, раго столь есть постоянство , непреоборимо, что самые боги ,, оному чудились, какое сей ге-,, рой вытерпъл искушение отъ ,, прелестныя волшебницы Зеве-, сы, не соразмърно силамъ че-,, ловъческимъ, и ты какъ велико. , мощная и чистопы любипель. , ница, защити его от съпей , соперницы, и даруй ему то " благополучіе, какое всегда шы , учинить можешь, ежели восхо " щешЪ.

Тогда сїя богиня, обращясь кі флоридскому князю говорила слідующее: ,, Для чего ты сме,, ртный ропщешь на провидініе

" и укоряешь боговь, якобы они "были неправосудны, ты стра"дая два мёсяца, вышель изь "границь терпенія, но добро"дётельный Жеонго, мучимь за"точеніємь дватцать лёть, "сносить оное великодушно; бо"ти такь судили претерпёть "тебё сіе малое бёдствіе, да "тобою несчастный Жеонго по"лучить конець большимь зло"страданіямь, будь полезень "другимь, когда ищеть своего "счастія.

По окончаній сихъ послёднихъ явившіяся богини словь, вскорь Флоридскій Князь проснулся и видить, что другь его Великосиль натягиваль лукъ на льтящаго къ нимъ огненнаго дракона; но пущенныя въ него стрьлы ни какого не возбимьли дъйствія потому, что сей сопернихъ



никъ гораздо превосходилъ могуществомь своихь силь, нежели всѣ смершныхЪ оружія; однако будучи геройственный ГуакЪ вооружень Вирстоневымь копьемь и панцыремь древняго Язона, отв огненнаго палентя защищающимъ, вступиль смело св пламеннымь Драконом в в сражение. Он ударяеть его побъдительным в своим в копьемь; но казалось, что ударь его поражаль одинь шолько воздухЪ, а до Дракона совсѣмЪ и не касался, но вторительной оружія его ударь производить чу\_ десное дъйствіе. Огнедышущій Дракон в пртемлеть на себя видъ спрашнаго гиганпа, вооруженнаго мечемЪ и страшною булатною булавою; затрясся онъ при видъ его и вмѣсто того, чтобъ поразишь Гуака сею палицею, повергии оную и мечь свой на BEMAIO

землю, самъ бросился въ его ногамъ и препеща продолжалъ говоришь сабдущия слова: ,, О внукъ спрашнаго Зилагона! , что вълите учинить мнв вашему рабу? Покорность страшнаго Гиганта такъ сего Князя удивила, что онв не могв совершенно поняшь, которому имфющемуся у него Тилисману онв повиновался; копье ли древняго Вирешона авлаеть тебя предо мною покорнымв, или другой какой ТалисманЪ? СпрашивалЪ онЪ у Гиганта: никакЪ " отвечалЪ ,, онъ; но перстень, который на " вашей рукъ сЪ печапью Соло-, моновой, имветь надо мною ,, верьховную власть, так в что ,, обладащелю онаго должень я у-" чинить всякую требуемую имЪ ,, от меня помощь; а копье твое , естаи победительно надв некоmopsi,, торыми (волшебниками, а не ,, надъ духами.

Узнавши Флеридскій Князь важность матери его подарка, началь онь вь себь помышлать какое бы опредълить повинующемуся духу приказаніе; иногда приходило ему на мысль, чтобъ оставить путешестве. предстать паки предв своих в родителей, но походь вы Амазонію отвлекаль его оть сего намъре. нія, предметь достойньйшій любви его и того лестиве представлялся его очамь. Съ восхищентемъ радостнаго духа желаль онь видеть возлюбленную свою невъсту, нежели самых родишелей. Но чувствоваль онь въ себъ, какъ бы нъкто удерживалъ волю его от сего неполезнаго требованія, а внушаль разумь ему то паче, чтобъ узнать о

несчастном В Жеонг и его отб заточенія избавить. На семь посабднемь предпріятій тімь удобиве могь онь решишься, чтобь неисполнентемь данных в приказаній не прэгнѣвашь сію богиню, а чрезъ сте могь бы подвергнуть себя большему, нежели какв тогда прешерпвваль, элоключентю. И такъ сказаль онъ духу: "Еже-,, ли шы повинуещся персшню " Соломоновой печати, то я и " пребую, яко обладащель могуу щественнаго сего Талисмана, ,, не великой от тебя услуги, " увъдомь меня, гдъ обръщается , волшебник Жеонго? которой ,, нынь по опредълению боговь по-; лучаеть свободу, а я благопо-.. лучте; вошь болте сего отъ " тебя не требую, сказаль онь . AYXY ...

. О! спрашный надъ вол-, шебниками властелинъ, страс-, найший же повелитель надъ , духами! вскричаль сей духь, , наипаче препеща: ваше пре-"бование, которое совстмы про-.. шивно моему желанію, и ни-,, какЪ я онаго отъ васъ не ожи-.. даль: я бы лучше согласился , поставить вась надь всеми вла-. дъщелями земли первымъ влаэ, стелиномв. дароваль бы вамъ э, всякую премудрость, или обо-., гаппиль сокровищами шакь, что .. ни одинь изв земных Монар-.. ховь когда имыть могь, и па-, че богатъйшаго креза, или бы "прекраснейшую изв всехв девиць въ подсолнечной опредъ-. лиль піебъ невъстой, нежели "освободишь Жеонга, потому, , что я его стражь, да и стражь , до самой его смерти; но сила вашего

,, вашего Талисмана преодолѣ-,, ваеть мое упорство.

По сихв словах велель духв Князю Гуаку за собою следовать. по некоторой долгопушной трудной их в ходьбв, пришли кв одному великому камню, которой поднялся от прикосновентя стальной булавы, въ рукахъ духа находящіяся, подв симв камнемь показался подземной сходь они сходили туда по широкой мраморной абсницъ, кою освъщали возженныя въ хруспаль ных в люстрах вскор в достигнули пространнаго мѣста, гав поль, потолокь и ствны были из в гладкаго писсанаго мрамора, множество люстръ съ возженными свъчами производили тамь ясный свёть; вы углу сей палашы сделань быль изв шако.

гожЪ

гожь камня пронь, и на немь сидьль сёдый прикованный кы співнь спарикь, руки же и ноги имьль полстыми жельзными цёпями скованныя Духь когда предспаль сы двумя рыцарями предь сего поль злосчастнаго спарика, по какь будпо сы великимь нехопівніемь повергши предынимь булаву и мечь, самы міновенно сы ужаснымь изчезы шумомь.

"Ужели жители земли, двад"цать лёть неповинно страж"дущаго Жеонга пришли отб
"заточенія избавить! вскричаль
"сей старикь; но не мечтали
"мнё сте представляется, про"должаль онь: или сами боги
"сжалясь на мое невинное стра"даніе, принявь видь смерт"ныхь человёковь, пришли отб
"вёчныхь оковь меня освободить.

никакЪ! отвъчалъ Флоридскій Князь прикованному къ стънъ престарълому волхву: такое твое объ насъ мнънге будеть несправедливое, мы не боги, но смертные, какъ и ты самЪ; по повелънго же всесильныхъ боговъ даруемъ тебя свободою, и твоею дражайшею вольносттю и наше несчастте можетъ быть скоръе прекратиться.

О побъдишели элых духовь!

"вскричаль старикь, когда такь,

"то прикоснитесь къ оковамъ

"ка, и мечемъ Гуамалиховых великаго Рима
"къ желъзамъ, коими я къ стънъ

"прикованъ., Сему велънтю Гуакъ

повиновался, и лишъ только кос
нулся симъ оружтемъ, той мину

шы разскочились оковы, и толс
тое желъзо разорвалось. Жеонгъ

вскочиль тогда съ трона, палъ

1 3 передъ

передъ своимъ избавишелемъ на колъни и говориль слъдующую ръчь:

О! стращный противь злоб, ныхь духовь ополчитель, про,, никая важность вашихь Тали.
,, смановь, должень паче ува,, жать оныхь обладателя, и
,, прежде, нежели возблагодарю
,, вамь моими заслугами, могу
,, вась спросить, какая причина
,, довела вась до сего пустаго и
,, дикаго мьста, гдь едвали когда
,, оть начала выка смертные бы,, вали.,

тогда флоридскій Князь на. чаль разсказывать Жеонгу все свое приключеніе, св начала своего изв Флориды отбытія по тоть самой чась, когда духв ввель его кв нему вв пещеру; а потомв и его просиль исторією своей жизни удовольствовать его любопытство.

Сей волшебникъ по неоднокрапіномь облобызаній гуаковыхь ногь, продолжаль следующее говоришь: "Спрашный надъ духа-,, ми герой, и достойнъйшій об-"ладашель чудесных в Талисма" , новв! теперь-то я узналь, что " пы внукъ того могущественна-,, го Зилагона, котпорой въ своей , жизни шакъ меня любиль, что , первымь я его назывался лю-"бимцемъ. Исторія моей жизни ,, должна бышь пространна, но ,, поелику время есть для обоих в , насъ по важности причинъ весь-"на драгоцінно, по и не для че-,, го терять полезныя онаго ми-, нушы; я шолько вамь скажу, , что когда благодётель мой, то "есть флоридского Княженія влаз детель, страшнейший же всемь ,, злобивим волшебникам в мсти-" тель, по опредълению премудраro

, го творца отдаль долгь приро-, дъ, по посат смерти великаго ,, сего мудреца, одинъ изъ его э, соперниковъ прекрашили мое , вольное на земли пребывание; ,, чародъй говорю Зелуль хитрымъ , своим в коварством в уничтожив в ,, мою власть, заключиль вь сте , твсное мвсто; онв еще покуза шался на меня при жизни стра-,, шнаго Зилагона, но власть се-" го мудреца от в того удержи-, вала; по смерти же сего моего э, друга и благодетеля, отметиль , мнъ симъ заключентемъ, и , оппменивь удачно, по смершь , мою приставиль стрещи меня , тому духу, коего вы весьма э, славно побъдили. О! геройствен-,, ный князь, продолжаль Жеон-, го, и ваше счастве чупь непо-, колебалось, ежелибъ злаго дере-, на элейшая опрасль, Зевеса го-, BOPIO



у ворю волшебница выманила у ,, тебя Талисмань, жизнь твою ,, спасающій; сія зелулова д чь ,, за неудовольствіе свое вы люб-,, ви уже многихы жестоко нака-,, зала, и ты бы не избёжаль ,, тогожы наказанія, когдабы не ,, сохранилы тебя матери твоей ,, подарокы, то есть перстень сы ,, печатью соломоновой.

По сихъ словахъ паки повергаешся Жеонго ногамъ своего избавишеля,, О побъдищель злыхъ , духовъ, продолжалъ онъ, какую , же воздамъ вамъ за сте благо-, дарность, и кактя предложу , мои услуги? ежели опредълю въ , ваше владънте палицу великаго , Римака, и мечъ Гуамалиховъ, , сте будетъ одна только тънъ , моея благодарности ; будучи , вамъ по смерть мою слугою, », но и симъ не соотвътствую ", равномърно.

. О Жеонго! сказаль флория-, скій Князь сему волшебнику, , благодарю за швое чистосердеч-, ное усердие; на чтожъ мнъ же-, лать чужаго счастія, береги , сти спасающте швою жизнь Та-, лисманы для собственнаго сво-, его благополучия: чтожь ка-,, саепіся до швоих в мн услугв, , ньть для меня желательные, , как видеть дражайшую мою , Велеуму, ежели можно шебъ сте , исполнить, чтобь благополуч-.. нымЪ пушемЪ достигнулЪ я до , Амазонскаго Королевства; сте "для меня драгоцінные будеть "всъхъ швоихъ подарковъ, и па-"че всехь твоихь заслугь. "

обрадованный волщебник в берешь св восхинишельным радос-



щи духомъ свои Талисманы, осщавляеть ссылочное свое жилище, выходять всё на поверых, ность земли и поспёшають къ тёмь хижинамь, гдё свища князя гуака будучи въ великомъ объ немь отчаний, несказанно обрадовалась, его увидя. Сей Князь раз казаль тогда своимъ друзьямъ то важное приключение и все произшедшее съ нимъ въ два дни. Они весьма обрадовались, когда услышали, что Жеонго хочеть доставить имъ благополучный путь въ Амазонское Королевство.

Добродъщельный сей волшебникъ предлагаль тогда полезный имъ совъть, чтобъ не тратить ни одной минуты напрасно полезнаго времяни; съ радосттю ост тавляють скучныя свои хижины, продолжая путь къ свиръпому морю, котораго на третій день достигши, находять страшно волнующимся: восходящія по оному волны представлялись взору ихь на подобіє высокихь горь, и разсыпаясь о каменной берегь, производили шумь, страшньйшій самаго грома.

Будучи на самомЪ берегу свирвнаго моря, снимаеть престарь. лый волшебникъ съ плечь своихъ бен ишвунив и , баук йыполок колчана, съ нъкоторою надписью, свинцовую сторьку, полагаеть оную на темиву и проговоря нъскольно словь, флоридскимь героямь неизвъстныхь, спущаеть оную вь море. Лешящая по волнамъ свинцовая спръла производинь въ волнахъ великую перемину, а вы эришеляхы несказаннее удивление, пачеже радость. То свиобное и волнующееся море вЪ одну

одну минушу прешворившись вЪ шихія воды. представило взору ихъ плывущее къ берегу, на подобте ппицы, оснащенное и сћ вызолоченною мачшою судно. Когда же пристало кЪ берегу, то положа вЪ оное весь нужный запась, вь надлежащій пушь ошправилось. Судно плыло съ такою скоростію, как пущенная сильнымь человькомь изь лука стрвла; и хотя служителей на ономЪ не было, но оно будучи управляемо искуснаго волшебника дейспивіями, не имело нужды въ матросажъ, кольми паче въ Лоцманъ.

Чрезъ пятнатцать дней благополучнаго ихъ плаванїя пристали къ берегу; тогда Жеонго увъдомилъ флоридскаго Князя, что вступили они въ предълж кроткаго Короля. Когдаже сошелъ Гуакъ со всею своею свитною на берегь, волшебникь паки приносиль своему избавишелю великую благодарноств, предавая себя въчно в его услуги. Посль сей благодарносии вынимаеть онь изв колчана своего некоторую св надписью золотую стрвлу, и подавая оную гуаку, продолжаль говоринь: "Вошь, шебъ благодъ-, тельный герой, за ваши благо-, дъянія, мнь оказанныя, отб меня подарокв, кошя самв по ., себв маловажный, но въ раз-. сужденти времени и сбстоя-.. тельствь будеть для вась наи-.. полезнъйшій. Эта стръла, пе-. реносять въсти наискорфицимь образомь, будучи я оть васъ , разстоянтем в на конецв свыта. но какв скоро потребуется , вамь моя помещь, спустите стю стрвау св вашего лука, топт . часъ



"часъ узнаю, чего вы будете у "меня требовать, и на сборотъ "будете получать наискоръйший "ошвътъ; пъ случай же опаснос-"ти самъ къ вамъ предстану, и "по силъ моей могу подать по-"мощь.,

флоридскій Князь принявши опів Жеонга шоль важный для цебя подарокв, благодариль его. и онв началь прощаться со всьми избавителя своего друзьями избяснившись пришомъ гуаку, что желаеть онь видёть тоть на стверном Океянт островь, на коемъ было его владение, и шехъ подданныхв, кои стеня подв игомъ рабства, почитають его мершивымь; возходишь потомь на судно и вскоръ какъ ппина изб виду встхв скрывается. Флоридскій Князь, будучи обнадеженЪ Жеонгом в унидель Амазонское

владение, подкрыпиль св друзья ми свои силы, оставшею на корабль провизіею, начали свое нутешествие, и весьма обрадовались, когда по неложному волшебника предсказантю, при закашт солнечном представился взору ихъ общирной белаго мрамора замокЪ; это было наипрекраснейшее предместе, въ пятнапидати вероптах в от в Амазонской сполицы разспоянтемь лежащее; піупів быль удивипельнаго зданія дворець, вокругъ котораго рвы были наполнены водою. Когдажь пріфхали они нь мосту, лежащему чрезь каналь вы замокь, тупь встовшила ихъ охраняющая входь вооруженная стража. Гуак спрашиваль у начальника оной, можноаи пушешествующему Американскому рыцарю съ своею свишою препро-

водинь ночь во дворив Амавонских в Королей. Начальник в тогожь часа доложиль дворцовому надвираниеми, котпорой встрытивы сихъ героевы съ нъкоторыми своими служителями св великою учтивостью просиль Туака со всею свинного во дворець. Сей Князь півмі паче сі большею охошою на прошенте ласковаго придворнаго согласился, что нужень быль для него покой, хо тябь и не во дверць Амазон скаго Короля. Они взощли воротами на пространный дворь, надзиращель провель Гуака и его свинну во дворцовые покой, TAN было столь великольпное убранство, что препроводиль онь довольное время вь разсматриванти многихъ тамъ диковинокъ.

Солнце



солнце тогда прекрасные свои лучи сокрыло въ земныя нъдра: и тъ покои. для чужестранных рыцарей назначенные, освъщены были свътомъ огня. Надзиратель, оказывая симь госпіямь великія ласки, извяснялся предв гуакомв, что признаеть въ немъ высокую природу; и просиль его объ оной уведомишь, такъ же и о причинъ прибытія его въ Амозонское Королевсиво. гуакь, ушаевая Княжескую свою природу, назывался просто рыцаремь, какь и прежде, и что между прочими своими по свъ ту путешествіями, одно любопышство принудило его видыпь Амазонской земли предылы, сокрушениежь корабля доставило пушь вы сте мъсто.

-

H

C

1

I

ŀ

3

1

I

1

1

1

I

1

1

Сей ласковый господинь. чтобь не отпотить ихь разговорами, приказаль накрывань на столь. Десять человък служителей топтчасъ изготовили богашый, какв кушаньемв шакв и напишками, ужинъ, всв шогда съли за столъ. Во время ужина Алтобель (такъ назывался дворцовый надзирашель) забавляль госпей своих в многими шупочными разговорами. Онъ быль съпри. роды человъкъ веселый, ошважный и самый пріяшный. Между некотпорыми чинимыми флоридскимЪ КняземЪ ему вопросами спрашиваль онь о Амазонскомъ владетель, какого свойства сей государь, и почему называется королемЪ кропікимЪ? Ежели ваше любопыство, отвачаль, надзирашель, простирается до того, чтобЪ

i :

NO

Б-Д-

о-СЯ

de

0.

я

0.

Ю

IO

**B**\_

)\_

X -

,

й

чтобь уведать о нашемь государь, которой не только можеть назвашься крошкимЪ, но и мудрымЪ: "Бельгамв, продолжаль надзира-, шель, Король Амазонскій, есшь "наидобродътельнъйш їй изЪ всткъ земныхъ государей; сверкъ э того, что онь всегда бываеть "господинъ надъ собою, есть , постоянень, скромень, разсу-"дишелень, благоразумень, ръ-, шишелень, приятень, весель, , снискодителень, правосудень , милосерав ; а по сему не толь " ко боятся его враги, но любять и почитають, будучи всёми люэ, бимь не имветь онь нужды вы , пълохранителяхъ, живетъ ми-" ролюбно, какв оптець окружен-, ный чадами, коих в любовь прт-, обрътаеть онь върнъе самь, , нежели могущество его, каж-, AOMY Ť.

2-

Ъ:

2=

IB

Т

Б

T

B

-

-

Б

5

-

ě

9

, дому позволяеть свободный въ ", себъ доступъ, стараясь полу-,, чишь доверенность и помогать ,, справедливымЪ прозьбамЪ, умъ-, етъ каждаго утъщить, и от , пустить от себя довольным в. , каждый его хвалить и боишся, , воиновь почитаеть онъ подно-,, рою государства, веселится во-,, инскимъ искуствомъ, и весьма ", любить собирать въ столицу ,, свою рыцарскія публики; смот ,, ря и любуясь на геройскіе пое-, динки щедов и ласковъ къ , любопытнымЪ путешественни-,, камЪ, потому, что самЪ онЪ , препроводиль почти половину э, своего века вь различных по-, ходахь и пущешествіяхь, и , довольно оказаль геройскихъ , дъл ; порядочень онь въ награ-, жденіяхь, и весьма ненавидить K 3 ., пол

"ползающих в ласкателей, зная , совершенно, что великому гоэ, сударю наилучшая похвала "исполнение испинных в добродь ", телей; умветь онь почитать ", основательную славу, презирая и ненавидя пинеславје; государ-, ство его учинилося пребыва-, нтемъ наукъ, которымъ онъ , самЪ преданЪ, народЪ возсы-, лаеть благодарственныя моле-, нія къ небесамъ, убогія преисэ, полнены желаніями, неисчепі-, ные годы ему царствовать, , а дверв его наполнень радос-, тійю, и слава о его благополу. , чти разпространяется по всему , западу. Всякій со удовольст-, втемв взираеть на Характе-, рическое изображение великаго , сего государя , въ разсужэ, дении коппораго, многия Аме-23 DM-

, риканской части завидують. И , такъ по сему моему о муд , ромъ и кропкомъ Королъ на , шемь, продолжаль Алтобель , описанію, не можеть ли сей "Государь почесться наислав-, нъйшимъ въ светь Монархомъ ,, но не столько удивляеть все ,, сте его подданныхв, какв тоть "предметь счастие его довершаю "щій. Бельгамь имъеть у себя. , единородную дочь, Принцессу , велеуму, которая столь есть , прелесшна, что воспламеняеть ,, любовь во встхв ттхв мущи-, нахъ, кои осмъливались на нее глядыть; кы оной прелестной , ея красошт и сверых высокаго , ея разума присоединяется столь , удивишельное мужество, что ,, вст досель прітэжающіе въ на " шу столицу храбрые рыцари K 4 ..бы-

RA 0-

f,

5 , 用

2-

Ъ

-

-1

-

J -

0

-

, бывали от нее пострамлены; "сїя героиня надіваеть на себя , рыцарскій уборь и называется , Принцомъ созоментомъ; она , обыкновенно вздищь на белой , лошади и бываеть окружаема », двадцанью пяни храбрыми дъ-, вицами, по кавалерски одёты-,, ми, кои вздять на вороных в , коняхь; и когда стя чудная , кроткаго Короля дочь выважа-, еть на охоту, то во время ея , продолжения народь за нею бы-,, гаетъ толпами, и воплями сво-,, ими извявляеть удовольствте, , что ее видить и хотя всв сви-, ты ея девицы супь изящныя ,, красавицы, но Принцесса ихЪ , одна привленала на себя от , встхв взоры ; всякв усиливался , подойни кЪ ней ближе, не смо-, пря на многочисленную окружаюI :

5A

ea a

OX

a

**h**=

I-

Ъ

R

1-

R

.

)=

Ŧ

6

T

"жающую ее стражу; ищетно "воины стараются отогнать на-"родь, которой сь жадностію "пожираеть ен прелести.,

О коль благополучно есть общество Амазонскато народа, которой имъеть у себя такихь государей, коихъ наградила приро да встми совершенспвами и неувядаемым благополучіем в! вскри] чаль тогда со удивлениемь флоридскій Князь: ,, остановись же , ты любопышный пушешествена , нникъ, сказалъ ему надзира-, тель, и не заключай изв сего ,, чтобъ кроткій нашь Король и "мудрая его дочь могли наслаж-, даться совершенным влагопо-,, лучіємь. Неть вы светь ни , одного человека, да и не было ,, кто бы прямо быль доволень, жа-, шя; нашь Король есть очастли-K 5 въйшта

97

97

39

,

9

"въйшій и благополучньйшій изб "Государей, однакожь онь на "есть таковь, а можно ска-"зать еще, что онь несчастли. "вые встяв земныхь жителей."

Окончивши посабднія сти слова . надвиратель изпустиль слезы по лицу потоками, и всв его служители плакали: почемужЪ такь? сказаль Гуань плачущему сему господину; кто такой есть нарушитель спокойствія кроткаго Короля? Я вам во сем в разскажу, продолжаль надзиратель, ежели вы удостоите меня вашимъ вниманиемъ, и началь шакимъ образомъ: "Одинъ извергъ "природы, врагь человъчества, , нарушиль спокойствие кротка-, го Короля, принудиль стенать "болфэненно мудрую его дочь, и проTe

Ia

-

7.

0

, пролиль потоки крови любез-, ныхв его подданныхв. вошв ,, уже окончился третій місяць, , какъ на Амазонскихъ лугахъ , представилось зрвнію людей ., страшнвишее зрвлище: испо-. линв дикихв странв. или какв ,, некоторые говорили, преврать ,, ное природы чудовище. Всякаго ,, вь ужась привести можеть се-, го стращнаго зверя подобіе: "онь имъеть стань исполинский, , большую голову, чрезвычайно , великій роть, и когда оной , разпиворяеть, по оказываются , долгіе и весьма острые зубы "на рукахъ широкія ладони. , глаза тигровы, а ноев сплюс-, нувшійся св широкими весьма , ноздрями; ноги у него нъсколь-" ко похожи на человъческтя, поль-"ко съ ужаснъйшими кожпями.

, а кожа столь есть непроницае-, ма какв Алмазв, такв что вся-, кое сружие лишь только разбиза ваещся, и не можеть ниже его и оцарапать ; онь бываеть вооружень ужасной величины ме-,, чемъ и лукомъ, съ коего однимъ "разомъ спущаеть по десяти , страль. Притомъ стращномъ чу-., довищь есть двенадцать стрь-, льцовь, кои имфють голову, , лице и руки человъческия, а заднія части и ноги конскія, и , кожа на никъ споль же кръпка, " какъ и на исполинъ ихъпредво-,, динель; они вооружены одни-"ми шолько луками и колчана-, ми, а стрелы их в намазаны , драконовымь ядомь; по чему , столь они смертоносны, что , не могуть быть ничемь изак-,, чимы раны, и человъкъ чрезъ KO-

e-

Я.

ro ro

0-

3-To

W

-

1

1

з корошкое время умираеть. Пе-.. думайте, милостивый государь ,, продолжаль Алтобель, слыкаль , ли кто когда от начала са-, мыхв вековв толь страшныхв , соперниковЪ, кактя теперь сто-, ять подь ствнами славнаго , Амазонскаго града: послушай-, тежь, государь мой, какое сихъ , лютых враговь есть требо-, ванте. Чудовище свъта съ вы-. шеска занными стрвавцами въ , самой чась своего на лугь при-, быта спустиль св своего лу-, ка большую стрвлу, которая , упала посреди самой Амазонс-, кой столицы ; ужаснувшиеся , симъ случаемъ жители принес-, ли оную предь кроткаго владьв теля. Сколь ни быль великоду-"шенъ король Бельгамъ, но уви-, дя стю стрвлу, приходить въ

9

2

", замѣшательство, а паче тогда ", когда снята съ оной была при-", вязанная бумага съ слѣдующею ", надписью:

"Трепещеть предо мной весь сей "(общирный свѣть,

,, И сердце звърское смягчить лишь (тоть предметь,

, Въ которомъ я себъ наложницу сы (,, щу-;

"ВЪ прошивномъ случав всъ силы (,, истощу,

», Опусиошая градь, народь предамь (,, мечу,

, Прошивящихся же на вёки заключу,

"Сей мудрый Король сбираеть, тогда изв своиж вельмож в пол-, ный совыть, гды и любезная его , дочь, прекрасная Велеума, при-, судетвовала. При семъ полномъ , собрании принесена была испо-, линова съ стращною надписью , стрыла, и прочитана въ служъ 12

и-

Ю

еň

Т

5T

5

Б

, всему собранію. Тогда напол-, ненный стражом король тре-" бовал от печальных своих , министровь совыта, какимь обэ, разомъ поступить ему състоль страшным и наглым в нары-, кающимся зятемь. Всв. мини-, стры въ толь важномъ слуэ, чав сделались безгласны; одинъ , нашь великій Визирь, какь рев-, ностивищий Королевского здра-, вія защишникь, и всего народэ, наго общества покровитель, и , как в муж в смелый и храбрый, ,, предложиль своему Государю; , что онъ за честь его и любез-, найшія своея насладницы и за ,, всеобщую пользу, до пошерянія ,, самой жизни подвизапься про-,, тивь превозносящагося гордостію », врага гошовЪ. О ревносшное пред-,, пріятіе! но конець безь успъ-. xa-

.. жа. Бельгамь нашь король нес-.. казанно тогда обрадовался, ве-,, абав ему пригоповаяться вв , походь. Сей храбрый полководецъ "сь десяпью пысячами Амазонс-, каго войска опправился прошивъ , грубтана, чтобь его поразить; , но какою жилостію, милостивый .. Государь, окончилось сте побои-, ще ! чудовище свъта ополчаясь , против десяти пысячь Амазон. э, цевь св двенадцатью своими , стрыцами, порубиль всехв , св головы наголову, и самаго , храбраго Визиря предаль смерти: . нъкоторые хотя и спаслися бы-, ствомв, но чрезв нёсколько ча-, совь умерли оть полученныхъ , рань, или лучше сказать оть , драконова яду, коимъ намазаны "были непріятельскія стралы. э, попомв еще многте нашей земли жраб6

., жрабрые виппязи, за честь своего , Государя и за общественную , пользу вооружались противь сихт ,, непобъдимых враговь; но какъ ,, серпъ праву пожинаетъ, такъ ", подобно чудовище свѣта управлял-, ся св славными нашими Амазон-, скими воинами. И пакъ теперь , король нашь пребываеть вв не-", упташимой печали; дочь его , Принцесса Велеума въ непрес-,, танных слезах ; подданые в в ,, от чаяній; всь вообще просимь , от в богов в помощи. Но ежели ,, они покровительствовать насЪ , не будуть, какая воспоследуеть , всему Амазонскому Королевству " страшная гибель! Ежели не э, добровольно, то усиліемь чудоэ, вище свъта похитить прекрас-, ную Велеуму; Короля ся отща зас"заставить съ печали, или отъ "оружтя своего умереть; подда-"нныхъ кровь излиется, истоли-"ца обратится въ пепелъ.

О ты великій Юпитерь! со-, изліяніємь горькимь слезь про-, износиль Алтобель; ниспусти , сь небесь громовыя свои стрьлы, , и порази всего чудовища все при-, роды или раствори нѣдра земли , и пожри толь несноснаго тира-, на., Сей вѣрнаго Королевскаго раба плачь произвель неутѣшное рыданіе и въ прочижь дворцовыхъ служителяхь такь, что всѣ доединаго горько плакали наподобіє въ отчаяніе падшихъ людей.

Дерэнеть ли какой великій, витія живо изьяснить геройскаго духа

mb

la\_

M-

0= Q-

M

I.

1-

И

духа восхищенте, когда услышаль флоридскій Князь, что исполинь диких странь сверых того, что проливаль кровь потоками и всехь Амазонцевь заставаяль стенать и отнаеваться, но и тоть предметь, дражайшій самой его жизни силился изхишипь изЪ обЪяпій крошкаго Короля, ишфмЪ самимЪ умершвишь особъ, любящихъ Велеуму, или по крайней мьрь умножа ихв горесть, вычно стенать заставишь. , О боги "вскричаль Гаукь, защишники не-"винности истрогіе злодвямь-"наказатели! еще ли по пустити , те своевольству пачеже тиран-, ству нагло свиръпствовать, "и не "накажители справедливо "таких в злодвевь!, И обращившись къ Алтобеллю продолжалъ товоcamp:

ришь: "Ежели есшь у шебя все , потребное, чтобъ вооружить , мою свиту и снабдить жорошими. , лошадьми, коих в мы потопле-, ніемь нашего коробля лишились, , я въ стю минушу съ ръвност-, ными моими друзьями предстану " предв печьльнаго Короля Бельга-, ма обнадѣжу его о помощи моей , прошивъ сего врага, и по усердію , моему къ шакимъ государямъ вст истощу силы, до посатаней моей крови капли. И можеть , бышь помощёю боговь и общимъ .. нашимъ счаствемъ, того горда-,, го и хищнаго врага низложить ", постараемся. ..

надзиращель, будучи наполнень несказанною радостію выводить изь королевской конюнюшни техь наилучших лоша дей какід только могли славится въ Америкъ, и всемъ нужнымъ свиту его наградивши, самъ съ гуакомъ отъ правился къ столицъ.

20

Б

И

-

,

ÿ

Прежде нежели начался похоть флоридскаго Князя сћ его сильнейшими богатырями, оть предместія въ столицу, Амазонскаго Короля, и чтобь предстать предь сего Государя, надель онь на себя великолётный уборь, которой оть потопленія быль гуакомь сохранень, и всё рыцарскіе доспехи, такимь образомь съ великолётною своею свитою въёхавши въ столицу, прибыли во дворець.

Хотя Гуак и скрывал высокую свою природу; но по предл 3 став-

ставленію Алтобеля пропущены были въ Королевские черпноги до первой залы. Туть вышель кы ним' Королевскій чиновникЪ, которой подсшедши кЪ Гуаку, спрашиваль о приходь его во дворець; и какую нужду имъли они до Бельгама, Короля кроткаго? флоридскій Князь єму ствачаль, что имветь собственную нужду видеть его величество, для представлентя своих в щедрому сему Государю услугь. Тогда чиновникъ отнель своих врыцарей кв неликому Визирю, которой немедленно преставиль ихв предв Амазонскаго государя.

Бельгамћ, Король Амазонскій, сидъль тогда на трень, изъ перлемутовыя кости съ золотию ръз ръзбаю сдъланномъ, подъ балдахиномь изъ червленнаго бархапу, выкладеннаго крупнымъ жемчугомъ. Онъ имълъ смущенный видъ, и печальная баъдность покрывала его лице. Младый рыцарь, сказаль ему сей Государь, любопытство ли васъ понудило видъть столицу мою, или оказать ревность вашу въ службъ тому государю, которой съ удовольствъемъ пртемлетъ въ оную всякаго чужестранца.

"Всемилостив в тосударь, "отв в чаль флоридскій Князь, "распространившійся по всей Аме-"рик в о вашей щедрости и ласко-"вости къ чужестр нцамь служь "побудиль меня, а со мною и "моих в друзей представить вамъ наши "наши услуги, и отважным про-"тивь враговь ваших в предпрія-"тіємь заслужить у вась благово-"ленте и честь, для коей и всякія "бъдствія великодушно сносимь; "воть вина нашего къ вамь при-"бытія.,

Кроткій король не могь тогда воздержаться, чтобь не испустить слезы по лицу потоками. О ревностные ко услугамь витязи! сказаль сей государь: весьма бы я потребоваль ващихь услугь; но не полагаю совершенной надежды, чтобь человьческая рука могла истребить того тирана, которой пожираеть, какь голодный звырь, мое войско. "Всемилости-"вышій государь, отвычаль гуакь "ежели всесильные боги пода-", дуть 0-

7-

0-

R

5;

1-

-

T.

1

R

0

Ι,

2

, дуть мнв помочь, вь чемь мо-"жно надъяшься? по мы съ па. , кою надеждою ополчась противъ , ваших в непріятелей, доведем в , ихъ, что близки они будутъ , кЪ своей погибели; отпировен-.. нъежъ сказать, за тъмъ-то и ,, прівхаль я сюда, чтобь съ , двенадцаптью моими друзьями , во оружиться противъ толика-, гожь числа стрыльцовь и стра-"шнаго исполина. В прочем в хо-", тя побъда бываеть неизвъс-, пна; но ежели боги помогать , имъ будуть, надъжда наша » пщетною быть не можеть. Ревээ ность моего сердца стюль есть , неограничена, что готовъ въ , таком случат потерять самую жизнь, нежели устращившись , соперника, приходить въ робость YACTE I M

"бость, ежели державнайшйй Го"сударь, продолжаль сей рев"ностный герой, повелите, я съ
"моими друзьями прежде, неже,
"ли солнце осватить лучами
"горизонть, повду на тоть лугі,
"гда исполинь обитаеть и счас"тёмь той великой принцессы,
"которую всего свата чудовище
"назначило участницею своего
"сердца, составлю сь нимь пое"динокь кь счастю моему, или
"похвальной смерти.

Тогда кроткій Амазонскій владітель встаеть съ своего трона, и съ восхитительнымь дужомь пріемлеть сего ревностнаго рыцаря въ свои объятія. О герой! говорить Бельгамь, признаю, что сердце мое чувствуєть къвамь такую привязанность какъ

к в кровному моему сыну; можеть бышь и написано на доскъ опредъ лентя, чтобъ вашимъ геройствомъ избавишься Амазоніи ошъ чудовища природы; но прошу васъ, продолжаль кроткій сей владь. шель, осшавше сте ваше герой ское предпріятіе до завтрешняго дня; теперь желаніе мое спро сипь вась о родъ вашемь, имени и отечествь; но какь онь не желаль тогда открыть о себь. что онъ Флоридскаго государя единородный сынЪ, то и сказалЪ Бельгаму, что удовольствуеть его любопышство завтрешнимЪ днемЪ. Сей владетель не сталъ болбе его въ оному принуждашть а оказаль великие знаки своего къ нему дружества; сверькъ драгоценныйшихв, какв гуаку такв

и его друзьямь подарховь, вы тоть день оказаль сей государь великую радость, совокупленную сы пиршествомы, собственно для сихы знаменитыхы рыцарей; и не только день, но и часть ночи прошла вы веселостяхы не малыхы. И какы для гуака, такы и для его свиты, отведены были во дворець великольтные покои.

конецъ лервой Части.



Kn: 39778

